



# Washington Apple Health (Medicaid) ແລະ Long-Term Services and Supports (LTSS) ສໍາລັບຜູ້ໃຫຍ່

## ສໍາຮວດເບິ່ງ:

- ວິທີການສໍາລັບການຮ້ອງຂໍເອົາແລະການຮັບເອົາ Apple Health LTSS.
- ທາງເລືອກສໍາລັບການເບິ່ງແຍງຜູ້ເຊື່ອມສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS.
- ທາງເລືອກເອົາຄວາມຊ່ວຍເຫລືອຈາກຜູ້ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຊື່ອມ.

ຂ່າວສານຈາກຜູ້ອໍານວຍການຂອງ...

## Home and Community Services

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ຮັບປັ້ມນ້ອຍຫົວນີ້, ຜູ້ລ້ວທ່ານ (ຫລືຄົນທີ່ທ່ານຮັກ) ກໍາລັງຊອກຫາທາງເລືອກສໍາລັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນໍາການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ. ອັນນີ້ແມ່ນສິ່ງທີ່ບໍ່ເຄີຍມີມາສໍາລັບຫລາຍໆຄົນແລະທຸກໆຢ່າງອາດຈະຮູ້ສຶກວ່າບໍ່ຄຸ້ນເຄີຍແລະສັບສົນ. ມັນສາມາດຍາກທີ່ຈະຮູ້ຈັກວ່າການຊ່ວຍເຫລືອແນວໃດແດ່ຈະມີຢູ່, ແລະຈະເຂົ້າເຖິງການບໍຣິການໄດ້ແນວໃດແລະຈະຈ່າຍຄ່າມັນໄດ້ແນວໃດ.



**Home and Community Services** ເປັນພາກສ່ວນນຶ່ງຂອງຮັດຖະບານຂອງຮັດ.

ພວກເຮົາຊ່ວຍເຫລືອຜູ້ອາວຸໂສຫລືຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ມີຮາຍໄດ້ຕໍາຜູ້ທີ່ມີຄວາມເສັຽອົງຄະແລະຄອບຄົວຂອງເຂົາເຈົ້າໃຫ້ໄດ້ຮັບຮາຍຮອດ, ການຊຸ້ມຄຸແລະການບໍຣິການເມື່ອເວລາຕ້ອງການການເບິ່ງແຍງດູແລຮະບະຍາວ.

ພວກເຮົາພູມໃຈວ່າຮັດວໍຊິງຕັນໄດ້ຖືກຮັບຮູ້ວ່າເປັນຜູ້ບຸກເບີກແລະຜູ້ນໍາແຫ່ງຊາດໃນການຊ່ວຍເຫລືອຜູ້ໃຫຍ່ທຸກໆຄົນຜູ້ທີ່ຕ້ອງການການເບິ່ງແຍງດູແລໃຫ້ດໍາເນີນຕໍ່ໄປເພື່ອຈະດໍາຮຽງຊີວິດຢູ່ຢ່າງເປັນເອກະລາດຕໍ່ໄປເທົ່າທີ່ສາມາດເປັນໄປໄດ້ຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເປັນເຮືອນຫລືຊຸມນຸມຊົນ. ຕາມທີ່ຈິງແລ້ວ, **American Association of Retired Persons (AARP)** ໄດ້ໃຫ້ລໍາດັບໂຄງການຂອງພວກເຮົາຕະລອດມາວ່າເປັນອັນນຶ່ງທີ່ດີທີ່ສຸດຢູ່ໃນປະເທດ.

ອັນນີ້ຫມາຍຄວາມວ່າແນວໃດສໍາລັບທ່ານ? ທ່ານມີຫົນທາງແລະທາງເລືອກຫລາຍໆຢ່າງເພື່ອຈະໄດ້ຮັບການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ທ່ານຕ້ອງການ. ທ່ານບໍ່ແມ່ນມິແຕ່ຜູ້ດຽວເມື່ອທ່ານຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບວ່າທາງເລືອກທາງໃດແດ່ທີ່ມີຢູ່ແລະໄດ້ຮັບການບໍຣິການຕັ້ງຂຶ້ນ.

ຜູ້ຊ່ຽວຊານການຊ່ວຍເຫລືອສາທາຣະນະແລະພະນັກງານສັງຄົມຂອງພວກເຮົາເປັນນັກວິຊາການຜູ້ທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ເຂົ້າໃຈທາງເລືອກເອົາຂອງທ່ານແລະທຽບຄວາມຕ້ອງການແລະຄວາມຊອບໃຈຂອງທ່ານໃສ່ການບໍຣິການທີ່ມີຄຸນນະພາບຢູ່ໃນຊຸມນຸມຊົນຂອງທ່ານ.

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຊັກຊວນໃຫ້ທ່ານຈິງຈໍານປັ້ມນ້ອຍຫົວນີ້ຫມິດແລະຖາມຜູ້ຊ່ຽວຊານການຊ່ວຍເຫລືອສາທາຣະນະແລະພະນັກງານສັງຄົມຂອງທ່ານຄໍາຖາມຕ່າງໆທີ່ທ່ານຄິດອອກມາ. ຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ຈັກວ່າທ່ານຢູ່ໃນກໍາມິທີ່ສາມາດເຮັດໄດ້, ມີຄວາມຮູ້ທຸກຢ່າງ.

ດ້ວຍຄວາມຮັກແພງ,

**Kristin Byrne**

ຜູ້ອໍານວຍການຊົ່ວຄາວ,

*Home and Community Services*

# Washington Apple Health (Medicaid)

ແລະ

## Long-Term Services and Supports (LTSS)

ສໍາລັບຜູ້ໃຫຍ່

# ທ່ານມີທາງເລືອກເອົາ.

ປັນນ້ອຍຫົວນີ້ແມ່ນສໍາລັບຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີຫລືແກ່ກວ່າ ຜູ້ທີ່ມີບັນຫາສະພາບຊໍາເຮື້ອ, ມີພະຍາດ, ຫລືຄວາມເສັຽອົງຄະ, ຕ້ອງການໆຊ່ວຍເຫລືອໃນການເບິ່ງແຍງດູແລ, ແລະຄົ້ນຄ້ວາໂດຍການໃຊ້ **Washington Apple Health Long-Term Services and Supports (LTSS)** (ຍັງເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນວ່າແມ່ນ Medicaid) ເພື່ອຊ່ວຍຈ່າຍຄ່າປັນປົວ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອແຕ່ວ່າບໍ່ໄດ້ຄົ້ນຄ້ວາເບິ່ງການໃຊ້ **Apple Health LTSS** ເພື່ອຈະຊ່ວຍຈ່າຍສໍາລັບການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ, ທ່ານຈະພົບເຫັນວ່າມັນຊ່ວຍເຫລືອໄດ້ຫລາຍເພື່ອຈະເຂົ້າຫາຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບການບໍລິການແລະການຊຸມຊົນຍະຍາວຢູ່ໃນແວບໄຊທ໌ຂອງພວກເຮົາຢູ່ທີ່: [www.dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-services-information](http://www.dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-services-information).

ປັນນ້ອຍຫົວນີ້ຈະຊ່ວຍທ່ານຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບ:

- ຈະຮ້ອງຂໍເອົາ Apple Health LTSS ໄດ້ຢ່າງໃດ.
- ຂອບເຂດເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຂອງຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນສໍາລັບ Apple Health LTSS
- ການກອບກູ້ເອົາມູນມໍຣະດົກຂອງເງິນທຸກໆຢ່າງທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ.
- ທາງເລືອກເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ໃນເຮືອນແລະຕາມບ່ອນພັກເຊົາແລະແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS.
- ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອສໍາລັບຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ເປັນຜູ້ມີບັນຫາຈ່າຍເງິນໃຫ້ຂອງທ່ານ.

ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອ


Community Living Connections: 1-855-567-0252

ແວບໄຊທ໌ຂອງ AL TSA: [www.dshs.wa.gov/altsa](http://www.dshs.wa.gov/altsa)

# ສາລະບານ

- ການຮ້ອງຂໍເອົາ Apple Health LTSS..... 1
  - ຈະຮ້ອງຂໍເອົາໄດ້ຢ່າງໃດ..... 1
    - ຮ້ອງຂໍເອົາໂດຍຕົນເອງຫລືໂດຍທາງໄປສະນີ..... 1
    - ຮ້ອງຂໍເອົາທາງອອນລາຍນ໌..... 1
  - ການຂຽນປະກອບໃບຄໍາຮ້ອງຂໍ..... 2
    - ການຊຸ້ມຊູເພີ່ມເຕີມໃນລະຫວ່າງການດໍາເນີນຄໍາຮ້ອງຂໍ..... 2
  - ການກວດຫວນຄືນເບິ່ງການເງິນ..... 2
  - ຂອບເຂດຂອງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຂອງຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນ..... 3
    - ຮາຍໄດ..... 3
    - ຊັບສິນ..... 3
    - ການໂອນຊັບສິນ..... 4
  - ການປະເມີນຜົນເບິ່ງການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ..... 5
  - ຄາດວ່າແມ່ນຫຍັງຈະເກີດຂຶ້ນເມື່ອຄໍາຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານໄດ້ຖືກອະນຸມັດແລ້ວ..... 6
    - ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ຖືກອະນຸມັດໃຫ້..... 6
  - ຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານເມື່ອເວລາທ່ານໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**..... 7
  - ເງິນທຶນສ່ວນຕົວຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່ຊຶ່ງຖືກກຳເອົາໄວ້ໂດຍສະຖາບັນການປົນປົວ..... 8
  - ການກອບກູ້ເອົາເງິນທຶນຈາກມູນມໍຣະດົກຂອງທ່ານ..... 8
  - ການຜູກມັດກັມມະສິດໃສ່ຊັບສິນທີ່ດິນເຮືອນຂຸນ..... 10
- ທາງເລືອກເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລສໍາລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ກຳລັງໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**..... 11
  - ການບໍລິການແລະໂຄງການທີ່ຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນ..... 11
  - ໂຄງການ **Medicaid Alternative Care (MAC)**..... 11
  - ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນໍາການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ..... 12
    - ຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ (IP)..... 13
    - ຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນ..... 13
    - ການຊຸ້ມຊູສໍາລັບຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ເປັນສະມາຊິກຄອບຄົວທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້..... 14
  - ການຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ..... 14
  - ການຊ່ວຍເຫລືອນໍາຄວາມຕ້ອງການດ້ານການປົນປົວສຸຂະພາບ..... 14
    - ການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ຖືກຊື້ນໍາໂດຍຕົນເອງ..... 14
    - ການແຕ່ງຕັ້ງນາຍພະຍາບານ..... 14
  - ໂຄງການ **Home Health Care**..... 15
    - ໂຄງການຮ້ອສປີສ..... 15
    - ເຮືອນປົນປົວສຸຂະພາບ..... 15

ການບໍລິການແນວອື່ນທີ່ສາມາດຊ່ວຍໄດ	15
ການບໍລິການກາງວັນສໍາລັບຜູ້ໃຫຍ່	15
ເທັກໂນໂລຊີຊ່ວຍເຫລືອ	16
ການດັດແປງສະພາບແວດລ້ອມ	16
ບ່ອນຢ່ອາສັຍທີ່ຖືກຊຸ້ມຊຸ່ວຍເຫລືອ	16
ວຽກງານທີ່ຖືກຊຸ້ມຊຸ່ວຍເຫລືອ	16
ອາຫານສິ່ງໃຫ້ຢູ່ຕາມເຮືອນ	16
ການຝຶກຝົນສ່ວນບຸກຄົນ	16
ອຸປະກອນພະຍາບານພິເສດແລະເຄື່ອງໃຊ້	16
ຮະບົບການຕອບຕໍ່ເຫດການສຸກເສີນສ່ວນຕົວ (PERS)	16
ການອື່ນສິ່ງໄປມາ	17
ການຝຶກອົບຮົມເພີ່ມພູນຄວາມຊໍານານ	17
ການຝຶກຝົນການຄວບຄຸມເບິ່ງນໍາຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລ	17
<b>ໂຄງການເພີ່ມເຕີມ</b>	<b>18</b>
ການບໍລິການ <b>New Freedom</b> ທີ່ຖືກຊື່ນໍາທາງໂດຍລູກຄ້າ	18
ໂຄງການ <b>Program of All-Inclusive Care for the Elderly (PACE)</b>	18
ທາງເລືອກສໍາລັບບ່ອນຢ່ອາສັຍແລະການເບິ່ງແຍງດູແລ	18
ເຮືອນຄອບຄົວຜູ້ໃຫຍ່ແລະສະຖານທີ່ອາສັຍຢູ່ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ	19
ສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງ	19
ການກັບຄືນມາເຮືອນຫລັງຈາກການຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງຫລືໂຮງພະຍາບານ	20
ທ່ານມີທາງເລືອກ	20
ໂຄງການ <b>Community Living Connections (CLC)</b>	21
ໂຄງການ <b>Tailored Supports for Older Adults (TSOA)</b>	21
TSOA ສໍາລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້	22
TSOA ສໍາລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້	22
ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອເພີ່ມເຕີມສໍາລັບຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້	22
ໂຄງການ <b>Family Caregiver Support Program (FCSP)</b>	22
ຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມ	23
ການສົ່ງເອົາເອກສານຕີພິມ	23
ເລກໂທຣະສັຍຂອງຜະແນກບໍລິການຢູ່ຕາມເຮືອນແລະຂຸນນຸນຊົນ	24
ຜະແນກປ້ອງກັນຜູ້ໃຫຍ່ (APS)	24



■ Home and Community Services (HCS) ເປັນສ່ວນນຶ່ງຂອງຜະແນກການປົກຄອງຄົນຊາຮາຜະການຊຶ່ງມີຮູບຮ່າງຍາວ (ALISA), ຜະແນກການປົກຄອງອັນນຶ່ງທີ່ຢູ່ພາຍໃນກົມສັງຄົມສົງຄາມຜະແລະສາທາລະນະສຸກ (DSHS).

ພະນັກງານຂອງຫ້ອງການ HCS ເອົາການບໍລິການຜະແລະການຊຶ່ງມີຮູບຮ່າງຍາວຫລາຍຢ່າງໃຫ້ແກ່ທ່ານ.

# ການຮ້ອງຂໍເອົາ Apple Health LTSS

Apple Health LTSS ແມ່ນໂຄງການປະກັນພັຍສຸຂະພາບຂອງຮັດຖະບານທີ່ຈ່າຍຄ່າການບໍລິການ ຣະຍະຍາວຕ່າງໆແລະການຊື້ມູນສຳລັບບຸກຄົນແກ່ຄົນທີ່ມີຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນຢູ່ໃນຂອບເຂດຈຳກັດທີ່ສຸດ.

ຖ້າທ່ານຫາກມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ, Apple Health LTSS ຈະຈ່າຍສຳລັບຄ່າບໍລິການຕ່າງໆຢູ່ໃນເຮືອນ ຂອງທ່ານເອງ, ຕາມສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມບັນພັກຂຸມນຸມຊົນ (ເຮືອນແບບຄອບຄົວສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່ ຫລື ສະຖານທີ່ດຳຮົງຊີວິດມີຄົນຊ່ວຍເຫລືອ) ຫລືສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າ.

## ຈະຮ້ອງຂໍເອົາໄດ້ຢ່າງໃດ

ຖ້າທ່ານຫາກວ່າທ່ານມີອາຍຸ 18 ປີຫລືແກ່ກວ່າ, ທ່ານສາມາດຂໍເອົາ Apple Health LTSS ໄດ້ໂດຍຜ່ານຫ້ອງການບໍລິການຢູ່ຕາມເຮືອນແລະຂຸມນຸມຊົນ (HCS) ຫລືທາງອອນລາຍນີ້.

ມັນມີສາມພາກສ່ວນໃຫຍ່ທີ່ສຳຄັນໃນວິທີການຂອງການຮ້ອງຂໍເອົາ:

1. ການຂຽນປະກອບແລະການຍື່ນໃບຄຳຮ້ອງເຂົ້າມາ.
2. ການທົບທວນເບິ່ງການເງິນເພື່ອຈະພິຈາະນາເບິ່ງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບທາງດ້ານການເງິນຂອງທ່ານ.
3. ການປະເມີນຜົນເບິ່ງການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວເພື່ອຈະພິຈາະນາເບິ່ງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບສຳລັບ ການທຳງານໄດ້ຂອງທ່ານ.

## ຮ້ອງຂໍເອົາໂດຍຕົນເອງຫລືໂດຍທາງໄປສະນີ

ໂທຫາຫລືແວໄປຢ້ຽມຢາມຫ້ອງການHCSເພື່ອຈະເອົາ ໃບຄຳຮ້ອງຂໍ. ເລກໂທຣະສັບສຳລັບຫ້ອງການHCS ມີຢູ່ຫນ້າ 24 ຂອງປື້ມນ້ອຍຫົວນີ້.ໃບຟອມຄຳຮ້ອງຂໍສາມາດຖືກ:

- ສົ່ງໄປໃຫ້ທ່ານ.
- ຈັບເອົາໄດ້ຢູ່ຫ້ອງການ HCS.
- ດາວໂຫລດແລະພິມອອກມາຈາກອິນເຕີແນດຢູ່ທີ່: [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/forms-and-publications](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/forms-and-publications) ພາຍໄດ້ 18-005 Washington Apple Health Application for Aged, Blind, Disabled or long-term care coverage. ເພື່ອຈະຊອກຫາເອກສານທາງອອນລາຍນີ້ໄດ້ງ່າຍໆ,ພວກເຮົາຂໍແນະນຳໃຫ້ຕີ 18-005 ເຂົ້າໃສ່ໃນ ເຄື່ອງມືຊອກຫາຢູ່ໃນແວບເລຈ໌ຂອງ Health Care Authority (HCA). ເອກສານຈະມີຄຳຊີ້ນຳວ່າຈະຍື່ນໃບຄຳຮ້ອງຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງໃດ.

## ຮ້ອງຂໍເອົາທາງອອນລາຍນີ້

ເພື່ອຈະປະກອບແລະສົ່ງໃບຄຳຮ້ອງທາງອອນລາຍນີ້, ໄປທີ່ [www.washingtonconnection.org/home/](http://www.washingtonconnection.org/home/) ແລະບິບໃສ່“Apply Now.” ອັນນີ້ຈະພາທ່ານໄປຫາຫນ້າອິນເຕີແນດທີ່ປອດພັຍ. ຮາຍຣະ ອຽດທຸກໆຢ່າງທີ່ທ່ານຕື່ເຂົ້າຢູ່ໃນໃບຄຳຮ້ອງຈະຖືກປ້ອງກັນ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີອາຍຸຕຳກວ່າ 65 ປີແລະບໍ່ໄດ້ຮັບ Medicare, ຮ້ອງຂໍເອົາ Apple Health LTSS ຜ່ານ Washington Health Benefit Exchange [www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org) ແລະບິບໃສ່ “Apply Now.” ເພື່ອຈະຮ້ອງຂໍເອົາການຄຸ້ມກັນແລະຊັບອອກການຮ້ອງຂໍເອົາການປົວຣະຍະ ຍາວແລະການຊື້ມູນ.

## ການຂຽນປະກອບໃບຄໍາຮ້ອງ

ປະຕິບັດຕາມຄໍາຊີ້ນຳແລະຕອບທຸກໆຄໍາຖາມຢູ່ໃນໃບຄໍາຮ້ອງ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການປະກອບໃບຄໍາຮ້ອງ, ໂທຫາຫ້ອງການ HCS ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ. ເລກໂທຣະສັບສຳລັບຫ້ອງການ HCS ຜ່ານຢູ່ຫນ້າ 24 ຂອງປຶ້ມຄູ່ມືຫນີ້ແລະທາງອອນລາຍນຳຢູ່ທີ່ [www.dshs.wa.gov/ALTSA/resources](http://www.dshs.wa.gov/ALTSA/resources).

ຮາຍຣະອຽດທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງການທີ່ຈະເອົາໃຫ້ລວມເອົາ:

- ເລກຄວາມປອດພັຍຂອງສັງຄົມ.
- ຫຼັກຖານຂອງບັດປະຈຳຕົວ.
- ຫຼັກຖານຂອງຮາບໄດ້.
- ການອະນຸຍາດສຳລັບການພິສູດຊັບສິນທາງເອເລັກໂຕຣນິກ.
- ບັນທຶກຂອງຊັບສິນ (ເຊັ່ນວ່າໃບແຈ້ງການຈາກທະນາຄານ, ໃບແຈ້ງການພາສີຕາດິນ, ປະກັນພັຍຊີວິດ). ຊັບສິນຢູ່ໃນສະຖາບັນການເງິນອາດຈະຖືກພິສູດໂດຍຜ່ານຣະບົບ Asset Verification System (AVS).
- ເອກສານການເຂົ້າເມືອງຫລືເອກສານສຳລັບຄົນຕ່າງດ້າວ
- ຫຼັກຖານຂອງການເປັນສັນຊາດຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບ Medicare ຫລື ເງິນຄວາມປອດພັຍເພີ່ມເຕີມ (SSI), ຫລືເງິນສະວັດດີການຄວາມເສັຽອົງຄະຄວາມປອດພັຍຂອງສັງຄົມ.

## ການຊຸ້ມຊູເພີ່ມເຕີມໃນຣະຫວ່າງການດຳເນີນຄໍາຮ້ອງ

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນຣະຫວ່າງການດຳເນີນຄໍາຮ້ອງຂໍ, ສອບຖາມນຳພະນັກງານ HCS ເພື່ອຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ.

ພະນັກງານຂອງ HCS ອາດສາມາດສາມາດທີ່ຈະເອົາໃຫ້ທ່ານໄດ້ເປັນຕົວໜັງສືສຳລັບຄົນຕາບອດ, ເອກສານທີ່ຖືກແປພາສາ, ໃບແບບຕົວພິມໃຫຍ່, ຫລືການໃຊ້ຣະບົບເຄື່ອງຊ່ວຍຟັງສຽງ, ຣະບົບ TTYs (ໂທຣະສັບສິ່ງໂທຣະເລກ) ຫລື ນາຍພາສາທີ່ມີຄຸນສົມບັດມີໃບປະກາດຢັ້ງຢືນ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຢາກໃຫ້ຄົນໃດຄົນນຶ່ງອີກຮ້ອງຂໍໃຫ້ທ່ານ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ເຊັນຊື່ໃສ່ໃບຟອມອະນຸຍາດໃຫ້ຄົນອື່ນທີ່ຈະເປັນຕົວແທນຂອງທ່ານໃນຣະຫວ່າງການດຳເນີນຄໍາຮ້ອງໃບຟອມອະນຸຍາດຕ້ອງຖືກແກ້ໄຂໃຫມ່ທຸກໆປີ.

ໃຫ້ໝັ້ນໃຈວ່າບຸກຄົນຜູ້ທີ່ທ່ານແຕ່ງຕັ້ງມັນຕ້ອງຕຽມພ້ອມທີ່ຈະຕອບຄໍາຖາມຕ່າງໆກ່ຽວກັບເຮືອງສ່ວນຕົວແລະສະຖານະການເງິນຂອງທ່ານ.

ຮາຍຣະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບວິທີການດຳເນີນການຮ້ອງຂໍສຳລັບການເບິ່ງແຍງດູແລະການຊຸ້ມຊູຣະຍະຍາວສາມາດຖືກພົບເຫັນໄດ້ຢູ່ທີ່: [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/applications-ltss](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/applications-ltss).

## ການກວດຫວນຄົນເບິ່ງການເງິນ

ເມື່ອໃດທ່ານໄດ້ປະກອບຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານສຳຮັດແລ້ວ, ຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການເງິນຂອງ HCS ຈະເຮັດວຽກນຳທ່ານເພື່ອຈະເບິ່ງວ່າທ່ານຈະມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບອົງຕາມການເງິນບໍ່ເພື່ອຈະໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS. ມັນອັນກັບວ່າແນວໃດຈະດີສຸດສຳຮັບທ່ານ, ອັນນີ້ອາດຈະເປັນການສຳພາດໂດຍຕົນເອງຫລື ການສຳພາດທາງໂທຣະສັບ.

ກິດຣະບຽບຂອງ Apple Health LTSS ສາມາດຖືກພົບເຫັນໄດ້ຢູ່ທີ່: [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/apple-health-eligibility-manual](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/apple-health-eligibility-manual).

ກິດຣະບຽບຂອງ Washington Apple Health LTSS (Medicaid) ສາມາດຖືກພົບເຫັນໄດ້ຢູ່ທີ່: [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/apple-health-eligibility-manual](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/apple-health-eligibility-manual).



ເມື່ອເວລາທ່ານເວົ້າລົມນຳຜູ້ຊ່ຽວຊານດ້ານການເງິນ,ທ່ານສາມາດອະທິບາຍໄດ້ຢ່າງລະອຽດກວ່າກ່ຽວກັບຄຳຕອບຢູ່ໃນໃບຄຳຮ້ອງຂໍຂອງທ່ານ.

ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບຮອກຊັບສິນທຸກໆຢ່າງທີ່ທ່ານມີຢູ່ໃນເວລາຮ້ອງຂໍເອົາ **Apple Health LTSS**.ຈົ່ງເບິ່ງພາກສ່ວນຕໍ່ໄປ “ຂອບເຂດຂອງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບສຳລັບຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນ (ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບຂອບເຂດຂອງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບສຳລັບຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນແລະການໂອນຊັບສິນທີ່ຜູ້ຊ່ຽວຊານການຊ່ວຍເຫລືອຂອງຫລວງຈະກວດເບິ່ງຄືນນຳທ່ານ.

ພະນັກງານຂອງHCSສາມາດອະທິບາຍກົດຮະບຽບຂອງ **Apple Health LTSS** ໄດ້ແຕ່ບໍ່ສາມາດໃຫ້ຄຳແນະນຳແກ່ທ່ານໃນເຮືອງສ່ວນຕົວ, ການເງິນ, ຫລືຄຳແນະນຳດ້ານກົດໝາຍ.ທ່ານຄວນຈະຕ້ອງການທີ່ຈະເວົ້ານຳທະນາຍຄວາມຜູ້ທີ່ເຂົ້າໃຈເຮືອງກົດຮະບຽບ **Apple Health** ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍໃນການຕັດສິນໃຈ.

ພະນັກງານຢູ່ທີ່ຫ້ອງການ **Community Living Connections** ຫລືຫ້ອງການ **Area Agency on Aging office** ຫ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານສາມາດຊ່ວຍທ່ານຊອກຫາຄວາມຊ່ວຍເຫລືອທາງດ້ານກົດໝາຍໃຫ້ແກ່ທ່ານໄດ້. ໃຫ້ເບິ່ງໜ້າ **21** ເພື່ອຮາຍຮະອຽດການຕິດຕໍ່ຫາ.

**ຂອບເຂດເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບສຳລັບຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນ**

ທ່ານຕ້ອງສອດຄ່ອງກຳນົດກຳນົດຂອງຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນຕ່າງໆຫລາຍແນວກ່ອນຈະມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**. ຂອບເຂດກຳນົດຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນຕ່າງໆແມ່ນຖືກກຳນົດໂດຍກົດໝາຍແລະກໍມີການປ່ຽນແປງແຕ່ລະປີ.

**ຮາຍໄດ້**

ກຳນົດຂອບເຂດຮາຍໄດ້ຂອງ **Apple Health LTSS** ແຕກຕ່າງກັນໄປຊຶ່ງຂຶ້ນກັບການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ທ່ານຕ້ອງການ, ສະພາບການດຳລົງຊີວິດຂອງທ່ານ, ແລະສະຖານະພາບການແຕ່ງງານຂອງທ່ານ. ຫ້ອງການ **HCS** ຈະມີຮາຍຮະອຽດປັດຈຸບັນໄວ້ໃຫ້.ມາດຕະຖານຂອງຮາຍໄດ້ແລະຊັບສິນຂອງ **Apple Health LTSS**. ທຸກໆຢ່າງຈະຖືກພິບເຫັນຢູ່ທີ່ [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-standard-income-and-resources](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-standard-income-and-resources).

**ຊັບສິນ**

ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບຮອກຊັບສິນທຸກໆຢ່າງທີ່ທ່ານມີຢູ່ໃນເວລາຮ້ອງຂໍເອົາ **Apple Health LTSS**. ຊັບສິນຕ່າງໆລວມເອົາເງິນ, ຊັບສິນຕ່າງໆ, ຊັບສິນບັດທີ່ທ່ານມີ ເຊັ່ນເງິນສົດ,ບັນຊີທະນາຄານຕ່າງໆ, ສະຕັອກແລະເງິນບອນດ້ຕ່າງໆ,ແຜນການເບັຽບຳນານ, ເງິນຈ່າຍປະຈຳປີ,ນະໂຍບາຍປະກັນພັຍຊີວິດ, ສັນຍາຊື້ຂາຍ, ຍານພາຫານຕ່າງໆ ແລະທີ່ດິນທີ່ບໍ່ແມ່ນສ່ວນນຶ່ງຂອງບ່ອນຢູ່ອາໄສຕົ້ນຕໍຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກວ່າແຕ່ງງານ, ຊັບສິນຂອງພົວເມັຽທັງສອງຄົນຈະຕ້ອງຖືກໃຊ້ເພື່ອຈະພິຈາລະນາເບິ່ງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS** ຂອງທ່ານ.

ຊັບສິນ “ທີ່ຖືກຍົກເວັ້ນ (ບາງຢ່າງຈະບໍ່ຖືກໄລ່ໃສ່ກຳນົດຂອບເຂດຂອງຮາຍໄດ້.ຊັບສິນທີ່ຖືກຍົກເວັ້ນສາມາດລວມເອົາເຮືອນຂອງທ່ານ, ເຄື່ອງໃຊ້ໃນບ້ານ ແລະຊັບສິນບັດສ່ວນຕົວຕ່າງໆ, ຮິດຄັນດຽວ, ປະກັນພັຍຊີວິດທີ່ມູນຄ່າຫນ້າຕັກບ່າຍເກີນ\$1,500,ຫລຸມຝັງສິບ, ແລະແຜນການຝັງສິບຈ່າຍກ່ອນລ່ວງໜ້າ.

ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບຮອກຊັບສິນທຸກໆຢ່າງທີ່ທ່ານມີຢູ່ໃນເວລາຮ້ອງຂໍເອົາ**Apple Health LTSS**.



ການປະເມີນຜົນ CARE ຂອງທ່ານ ຊ່ວຍພິຈາລະນາເບິ່ງວ່າທ່ານມີເງື່ອນ ໄຂອີງຕາມຄວາມສາມາດທີ່ຈະໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS ຫລືບໍ່.

### ການໂອນຊັບສິນ

ກົດໝາຍຂອງຮັດຖະບານກາງກ່າວວ່າຂອງຂວັນບາງຢ່າງຫລືການໂອນທີ່ຖືກເຮັດເພື່ອຈະມີສິດໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS ຈະຕ້ອງຖືກປັບໄຫມລົງໂທດ. ກົດໝາຍຂອງຮັດຖະບານກາງປັບໄຫມລົງໂທດອີກຄັ້ງສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຊັບສິນທີ່ຖືກໂອນໃນມູນຄ່າຕໍ່າກວ່າມູນຄ່າຕາມທ້ອງຕະລາດທີ່ຢູ່ຕິ້ມ.

ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງຮັດຖະບານກາງ, ຜູ້ຮຽວຊານບໍລິການດ້ານການເງິນດ້ານ HCS ຕ້ອງທົບທວນຄືນເບິ່ງການໂອນຊັບສິນທຸກໆຢ່າງທີ່ເກີດຂຶ້ນພາຍໃນ 60 ເດືອນຂອງວັນທີ່ທ່ານຮ້ອງຂໍເອົາການບໍລິການສະລະສິດຢູ່ສະຖານທີ່ປຶ້ມປົວຫລືຢູ່ຕາມເຮືອນແລະອຸມມຸມຊົນ. ສິ່ງເຫລົ່ານີ້ຕ້ອງຖືກລາຍງານໂດຍລູກຄ້າແຕ່ວ່າອາດຈະຖືກພົບເຫັນອີກຄັ້ງໂດຍຜ່ານຮະບົບການພິສູດຊັບສິນ.

ຖ້າຫາກວ່າຊັບສິນໄດ້ຖືກໂອນພາຍໃນຂອບເຂດເວລານີ້ ແລະທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບຮາຄາມູນຄ່າຢູ່ຕິ້ມຕາມທ້ອງຕະລາດສິ່ງເຫລົ່ານັ້ນ, ທ່ານອາດຈະບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການບໍລິການດູແລະຮະຍະຍາວຂອງ Apple Health LTSS ໃນຊ່ວງຮະຍາເວລາໜຶ່ງ.

ກົດໝາຍຂອງຮັດຖະບານກາງກ່າວວ່າຂອງຂວັນບາງຢ່າງຫລືການໂອນທີ່ຖືກເຮັດເພື່ອຈະມີສິດໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS ຈະຕ້ອງຖືກປັບໄຫມລົງໂທດ. ກົດໝາຍຂອງຮັດຖະບານກາງປັບໄຫມລົງໂທດອີກຄັ້ງສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຊັບສິນທີ່ຖືກໂອນໃນມູນຄ່າຕໍ່າກວ່າມູນຄ່າຕາມທ້ອງຕະລາດທີ່ຢູ່ຕິ້ມ.

ທ່ານສາມາດໂອນເຮືອນຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ຖືກການປັບໄໝລົງໂທດໄປເຖິງ:

- ຜົວເມັຽຂອງທ່ານ.
- ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຄົງຢູ່ທີ່ມີຜົນປະໂຫຍດໃນເງິນໃນເຮືອນແລະໄດ້ອາໄສຢູ່ທີ່ນັ້ນເປັນເວລາຢ່າງໜ້ອຍໜຶ່ງປີໃນທັນໃດກ່ອນວັນທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**.
- ລູກຫວັງເພິ່ງທີ່ມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ **21** ປີ.
- ລູກຜູ້ທີ່ຕາບອດຫລືເສຍອົງຄະ.
- ລູກຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ໄດ້ອາໄສຢູ່ນຳທ່ານແລະໄດ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລເພື່ອຈະເຮັດໃຫ້ທ່ານຍັງຢູ່ໃນເຮືອນຢູ່ຕໍ່ໄປເປັນເວລາສອງປີເພື່ອວ່າຈະຍັງຢູ່ໃນເຮືອນຄືເກົ່າໂດຍທັນທີກ່ອນວັນທີ່ຂອງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**.

**ການປະເມີນເບິ່ງການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ**

ໃນຣະຫວ່າງການປະເມີນການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ, ຍັງເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນອີກວ່າແມ່ນ **Comprehensive Assessment Reporting & Evaluation (CARE)** ຂອງທ່ານ, ພະນັກງານການບໍລິການສັງຄົມທຳສາມາດເຮືອນຂອງທ່ານແລະເວົ້ານຳທ່ານເປັນເວລາດົນນານ. ການສຳພາດອັນນີ້ອະນຸຍາດໃຫ້ພະນັກງານບໍລິການສັງຄົມເພື່ອຈະເຂົ້າໃຈແລະຕີຣາຄາປະເມີນຜົນເບິ່ງສິ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຢູ່ໃນປັດຈຸບັນຢູ່ໃນຊີວິດວັນຕໍ່ວັນຂອງທ່ານແລະຄວາມຊ່ວຍເຫລືອຊະນິດໃດແດ່ທີ່ທ່ານຕ້ອງການ. ທ່ານຈະຖືກຖາມກ່ຽວກັບວ່າການຊ່ວຍເຫລືອແນວໃດແດ່ທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບເພື່ອຈະເຮັດກິຈກັມຂອງການດຳລົງຊີວິດໃຫ້ສຳເລັດໄດ້ແນວໃດເຊັ່ນວ່າການກິນເຂົ້າ, ການນຸ່ງເສື້ອງ, ການອາບນ້ຳ, ການຍ່າງໄປມາແລະການໃຊ້ໜ້ອງນ້ຳ.

ການປະເມີນຜົນ **CARE** ອັນນີ້ໄດ້ຖືກໃຊ້ເພື່ອຈະພິຈາລະນາເບິ່ງວ່າລະດັບຂອງການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ທ່ານຕ້ອງການເຮັດໃຫ້ທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບອີງຕາມການທຳງານໄດ້ຫລືບໍ່ເພື່ອຈະໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**, ພະນັກງານບໍລິການສັງຄົມຈະກວດເບິ່ງຄືນໃນທາງເລືອກເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານນຳທ່ານ, ຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານພັດທະນາແຜນການປົນປົວສ່ວນບຸກຄົນແລະປະສານງານການແຕ່ງຕັ້ງການປົນປົວຂອງທ່ານ. ຈິ່ງເບິ່ງໜ້າ 11 ສຳລັບການກວດເບິ່ງຄືນໃນທາງເລືອກເອົາການບໍລິການບາງຢ່າງຊຶ່ງອາດຈະມີໄວ້ໃຫ້ແກ່ທ່ານ. ມັນຈະຊ່ວຍເຫລືອໄດ້ຫລາຍທີ່ຈະອ່ານພາກສ່ວນນີ້ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະພົບກັບພະນັກງານສັງຄົມ.

ເປັນພາກສ່ວນນຶ່ງຂອງການປະເມີນຜົນອັນຄົບຖ້ວນ **CARE** ຂອງທ່ານ, ນາຍພະຍາບານສາມາດມີເວລາວ່າງເພື່ອຈະຊ່ວຍປະເມີນຜົນແລະວາງແຜນວ່າຄວາມຕ້ອງການຊະນິດໃດແດ່ທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງການນຳພາລະໜ້າທີ່ການເບິ່ງແຍງດູແລສຸຂະພາບທີ່ຊຳນານ. ອັນນີ້ອາດຈະເປັນການປຶກສາຫາລືຣະຫວ່າງນາຍພະຍາບານແລະພະນັກງານບໍລິການສັງຄົມຂອງທ່ານ, ຫລືການໂທຣະສັບຫາຫລືການຢ້ຽມຢາມເຮືອນຣະຫວ່າງທ່ານແລະນາຍພະຍາບານ.

ຫລາຍໆຄົນມີຄວາມຄິດແລະໝູ່ເພື່ອນກຳລັງຊ່ວຍເຫລືອຢູ່ແລ້ວນຳການເບິ່ງແຍງດູແລ. ຕົວຢ່າງວ່າ, ຫລານຊາຍຂອງທ່ານອາດຈະພາທ່ານໄປຕະລາດຊື່ຂອງກິນຫລືພາໄປຫາທ່ານໝີ່, ລູກສາວຂອງທ່ານອາດຈະຊ່ວຍທ່ານຈ່າຍໃບປິມ, ແລະໝູ່ເພື່ອນອາດຈະມາຮັບເອົາທ່ານທຸກໆອາທິດເພື່ອຈະໄປງານທາງສາສະນາ.

ເວົ້າລົມນຳຄວາມຄິດແລະໝູ່ເພື່ອນເຫລົ່ານີ້ແລະເບິ່ງວ່າເຂົາເຈົ້າຈະແລະສາມາດທີ່ຈະດຳເນີນທີ່ຈະເຮັດສິ່ງເຫລົ່ານີ້ຢູ່ຕໍ່ໄປຫລືບໍ່ກ່ອນທີ່ທ່ານຈະພົບກັບພະນັກງານບໍລິການສັງຄົມຂອງທ່ານ.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບໜັງສືບອກໃຫ້ທ່ານຮູ້ຈັກວ່າທ່ານໄດ້ຖືກອະນຸມັດສຳລັບການຄຸ້ມກັນ **Apple Health LTSS**.

### ຄາດວ່າຈະມີຫຍັງເກີດຂຶ້ນເມື່ອເວລາຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານໄດ້ຖືກອະນຸມັດ.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບໜັງສືບອກໃຫ້ທ່ານຮູ້ຈັກວ່າທ່ານໄດ້ຖືກອະນຸມັດສໍາລັບການຄຸ້ມກັນ **Apple Health LTSS**.

ໜັງສືຈະບອກທ່ານວ່າທ່ານຈະເກັບຮັກສາຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານໄວ້ໄດ້ຫລາຍປານໃດສໍາລັບຄວາມຕ້ອງການສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ, ການຄຸ້ມຄຸ້ມຜົວເມັດ, ເງິນອະນຸມັດການດູແລຮັກສາບ້ານ, ຄ່າທຳນຽມປະກັນພັຍສຸຂະພາບ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍນໍາການພະຍາບານທີ່ຈໍາເປັນຊຶ່ງບໍ່ຖືກຄຸ້ມກັນໂດຍ**Apple Health LTSS**, ພະລັງທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍໃຫ້ຜູ້ໃຫ້

ການບໍລິການຂອງທ່ານເທົ່າໃດໄປໃສ່ການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ (ຄວາມຮັບພິດຊອບຂອງລູກຄ້າ). ໃຫ້ເບິ່ງພາກສ່ວນຕໍ່ໄປ, **ຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານໃນເມື່ອທ່ານຫາກໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS ແລ້ວ**, ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມ.

ໃຫ້ເຫັນຕໍ່ຫາບຸກຄົນຜູ້ທີ່ສົ່ງໜັງສືໄປຫາທ່ານຖ້າທ່ານມີຄໍາຖາມແນວໃດກ່ຽວກັບແມ່ນໜັງສືແດ່ຢູ່ໃນໜັງສືອະນຸມັດນັ້ນ.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບບັດບໍລິການ **Provider One Services Card** ເພື່ອຈະເຂົ້າຫາການບໍລິການເຊັ່ນວ່າການປິ່ນປົວສຸຂະພາບ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບ **Medicare**, ທ່ານຈະຖືກຈັດຊື່ເຂົ້າໃສ່ໂຄງການປິ່ນປົວທີ່ຖືກຄວບຄຸມນໍາຂອງ **Apple Health LTSS**; [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/apple-health-medicaid-coverage/apple-health-managed-care](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/apple-health-medicaid-coverage/apple-health-managed-care).

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານໄດ້ຮັບ **Medicare**, ເງິນຈ່າຍຮ່ວມທີ່ກ່ຽວພັນນໍາ **Medicare** ຂອງທ່ານສ່ວນຫລາຍຈະຖືກຄຸ້ມກັນເມື່ອໃດທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ**Apple Health LTSS**ແລ້ວ,

ທ່ານຈະຖືກຈັດຊື່ເຂົ້າໃນແຜນການຢາສັງຊື່ຈາກທ່ານໜັງ **Medicare D** ທີ່ຫລວງເສັຽຊ່ວຍຖ້າຫາກວ່າທ່ານຍັງບໍ່ທັນມີເທື່ອ. ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບໂຄງການ **Medicare** ແວ່ເຂົ້າຢ້ຽມ: [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/medicare-and-long-term-care](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/program-administration/medicare-and-long-term-care).

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບເອກະສານ **Health Care Coverage and Responsibility (HCA 18-003)** ທີ່ບອກເຖິງສິດທິແລະຄວາມຮັບພິດຊອບຕ່າງໆຂອງທ່ານເມື່ອທ່ານໄດ້ຮັບປະປລເຫລາດທີ່ຮັກສາແລ້ວສໍາລັບຄົນອາຍຸແກ່, ຕາບອດ, ເສັຽອົງຄະຫລິຍູ່ໃນຄວາມຕ້ອງການການບໍລິການແລະການຄຸ້ມຄຸ້ມຮະຍະຍາວ. ໃບໂກປີຂອງ **HCA 18-011** ຈະມີໄວ້ໃຫ້ໂດຍການຕີພິມ **18-011** ເຂົ້າໃສ່ເຄື່ອງມືຊອກຫາຢູ່ທີ່ [www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/forms-and-publications](http://www.hca.wa.gov/health-care-services-supports/forms-and-publications).

ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບດ້ານການເງິນແລະຄວາມສາມາດເຮັດໄດ້ຂອງທ່ານທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫລືອ**Apple Health LTSS**ຈະໄດ້ຖືກທົບທວນຄືນເບິ່ງຢ່າງໜ້ອຍປີລະເທື່ອແລະຫລັງຈາກການແປ່ນແປງສໍາຄັນຢູ່ໃນສະພາບຂອງທ່ານ.

#### ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ຖືກອະນຸມັດໃຫ້

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບໜັງສືບອກໃຫ້ທ່ານຮູ້ຈັກວ່າໃບຄໍາຮ້ອງຂອງທ່ານໄດ້ຖືກປະຕິເສດສໍາລັບການຄຸ້ມກັນ **Apple Health LTSS**.

ມັນມີແຫລ່ງບໍລິການແລະໂຄງການຫລາຍໆບ່ອນໃນຮາຄາຕໍາທີ່ທ່ານອາດຈະຄົ້ນຄວ້າເບິ່ງໄດ້. ໃຫ້ເຫັນຕໍ່ກັບຫ້ອງການພົວພັນນໍາການດໍາລົງຊີວິດຢູ່ໃນຊຸມນຸມຊົນທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ. ຈົ່ງເບິ່ງໜ້າ**21**ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມ.

ເງື່ອນໄຂຮັບເອົາຂອງທ່ານໃນສະຖິຕິການ **Apple Health LTSS** ຈະຖືກກວດເບິ່ງຄືນຢ່າງໜ້ອຍປີນຶ່ງເທື່ອນຶ່ງແລະຫລັງຈາກການປ່ຽນແປງທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ຢູ່ໃນຖານະຂອງທ່ານ.

## ຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານເນື້ອເວລາທ່ານໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**

ໃນເນື້ອທ່ານເລີ່ມຕົ້ນໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS** ແລ້ວ, ທ່ານອາດຕ້ອງໄດ້ຊ່ວຍອອກເງິນຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານບາງສ່ວນໃສ່ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍການປິ່ນປົວຂອງທ່ານ. ອັນນີ້ຖືກເອີ້ນວ່າຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າ. ຈຳນວນເງິນຂອງຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າແມ່ນຂຶ້ນກັບການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບ, ຖານະການແຕ່ງງານຂອງທ່ານ, ແລະຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານ. ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍຄ່າຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າເຫລົ່ານີ້ຖ້າຫາກວ່າມັນຖືກບິ່ງໃຫ້ຈ່າຍ.

ສ່ວນນຶ່ງຂອງຮາຍໄດ້ທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ຂອງທ່ານອາດນຳໄປໃຊ້ຈ່າຍເປັນສ່ວນແບ່ງໃຫ້ຜົວເມັງ. ເງິນສ່ວນແບ່ງໃຫ້ຜົວເມັງແມ່ນຖືກໃຊ້ເພື່ອດຶງເອົາຮາຍໄດ້ຂອງຜົວເມັງຂອງທ່ານອື່ນເທົ່າກັບມາດຕະຖານຂອງຮັດຖະບານກາງ. ການໄດ້ຮັບເງິນສ່ວນແບ່ງຂອງຜົວເມັງນັ້ນແມ່ນຂຶ້ນຢູ່ກັບໂຄງການທີ່ທ່ານມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ, ການບໍລິການຕ່າງໆທີ່ຕ້ອງການຂອງທ່ານ, ແລະຖານະຄວາມເປັນຢູ່ຂອງທ່ານນຳ. ບາງສ່ວນຂອງຮາຍໄດ້ທີ່ມີຢູ່ຂອງທ່ານອາດເປັນສ່ວນລ້ຽງດູຍາດພື້ນທີ່ຫວັງເພິ່ງ.

ຖ້າທ່ານອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນ, ສ່ວນນຶ່ງຂອງຮາຍໄດ້ທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ຂອງທ່ານສາມາດຖືກເກັບໄວ້ເປັນສ່ວນຂອງການໃຊ້ສອຍໃນເຮືອນ, ເຊັ່ນວ່າຄ່າເຊົ່າເຮືອນ, ຄ່ານ້ຳຄ່າໄຟ, ຄ່າພາສີ ແລະຄ່າຄວາມຕ້ອງການຈຳເປັນສ່ວນຕົວ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານອາໄສຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ບ່ອນຢູ່ອາໄສ, ທ່ານຈະເກັບຮາຍໄດ້ບາງສ່ວນຂອງທ່ານໄວ້ສຳລັບຄວາມຕ້ອງການສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ.



ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຈະຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງເປັນເວລາສັ້ນ, ທ່ານອາດສາມາດທີ່ຈະ ເກັບຮັກສາຮາຍໄດ້ເພີ່ມເຕີມເພື່ອຊ່ວຍຮັກສາເຮືອນຂອງທ່ານສໍາລັບການກັບຄືນເມື່ອເຮືອນຂອງທ່ານ. ອັນ ນີ້ເປັນທີ່ຮູ້ກັນວ່າ “ເງິນສ່ວນທີ່ຍົກເວັ້ນເພື່ອການບູຮະນະຮັກສາເຮືອນ { ທ່ານໝໍຂອງທ່ານຕ້ອງພິສູດວ່າທ່ານ ຄ້າຍຄືຈະໄດ້ກັບເມື່ອຢູ່ເຮືອນຄືນ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນຄອບຄົວສໍາລັບຜູ້ໃຫຍ່ຫລືສະຖານທີ່ອາໄສຢູ່ທີ່ມີຄົນຊ່ວຍເຫລືອ, ທ່ານຈະຕ້ອງ ໄດ້ຮັບຜິດຊອບທີ່ຈະຈ່າຍຄ່າທ້ອງຖວ່າຄ່າກິນນອນເພີ່ມເຕີມໃສ່ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າຂອງທ່ານ. ການປະສານເຂົ້າກັນຂອງຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າແລະການກິນນອນໄດ້ຖືກເອີ້ນວ່າຄວາມຮັບຜິດຊອບ ທັງຫມົດຂອງທ່ານ.

**Apple Health LTSS** ບວກກັບຈໍານວນເງິນທີ່ທ່ານຈ່າຍໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າ ແມ່ນການຈ່າຍເຕັມຈໍານວນສໍາລັບການປິ່ນປົວຂອງທ່ານເຮືອນຄອບຄົວສໍາລັບຜູ້ໃຫຍ່ (AFHs) ຫລືສະຖານທີ່ອາໄສຢູ່ທີ່ມີຄົນຊ່ວຍນໍາ(ALFs) (ຈົ່ງເບິ່ງໜ້າ19) ອາດຈະຮ້ອງຂໍເອົາເງິນເພີ່ມ ເຕີມຈາກທ່ານອີກສໍາລັບສິ່ງທີ່ບໍ່ຖືກຄຸ້ມກັນຈ່າຍໃຫ້ໂດຍອັດຕາຂອງ **Apple Health LTSS**. ອັນນີ້ແມ່ນຕົວຢ່າງບາງຢ່າງ:

- ທ່ານມັກສິ່ງຂອງເບິ່ງແຍງດູແລຕົນເອງທີ່ມີຢື່ນໂຕງ່າງຫລາຍກວ່າແທນທີ່ວ່າຈະແມ່ນຢື່ນໂຕໄປ AFH ຫລື ALF ເຮືອນຊື່ເອົາ. ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍເງິນຕື່ມອີກສໍາລັບສິ່ງຂອງເບິ່ງແຍງດູແລຕົນເອງທີ່ມີຢື່ນໂຕງ່າງ.

AFH ຫລື ALF ບ່ອນທີ່ເກັບເອົາເງິນເພີ່ມເຕີມສໍາລັບສິ່ງຂອງທີ່ບໍ່ຖືກຄຸ້ມກັນໃນອັດຕາຂອງ **Apple Health LTSS (Medicaid)** ຕ້ອງໄດ້ເອົາໃຫ້ທ່ານໃບໂກປີຂອງນະໂຍບາຍກ່ຽວກັບການຈ່າຍເງິນເພີ່ມ ເຕີມຂອງເຂົາເຈົ້າຊື່ງວ່າ ເຖິງການຈ່າຍເງິນເພີ່ມເຕີມ. ກົດກໍານົດຂອງນະໂຍບາຍຂອງການຈ່າຍເງິນເພີ່ມເຕີມຈະຖືກກ່າວໃນ **Washington Administrative Code (WAC) 388-105-0050** ແລະ **388-105-0055**.

ຈົ່ງຕິດຕໍ່ໄປຫາໜ່ວຍ **Residential Care Services (RCS) Complaint Resolution Unit (CRU)** ໄດ້ທີ່ເລກ **1-800-562-6078** ຖ້າຫາກວ່າຫລັງຈາກການກວດເບິ່ງຄືນນະໂຍບາຍ ກ່ຽວກັບການຈ່າຍເງິນເພີ່ມເຕີມແລ້ວທ່ານມີຄວາມຂ້ອງໃຈຫລືຄໍາຮ້ອງທຸກແນວໃດ.

**ເງິນຫົນສ່ວນຕົວຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່ໄດ້ຖືກກໍາເອົາໄວ້ໂດຍສະຖາບັນການປິ່ນປົວ**

ຖ້າຫາກວ່າສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ບ່ອນພັກເຊົາກັກເອົາໄວ້ເງິນຫົນສ່ວນຕົວແນວນີ້ຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່ ຜູ້ທີ່ໄດ້ເສັຽຊີວິດແລ້ວ, ເງິນຕ້ອງຖືກສົ່ງໃຫ້ພາຍໃນ 45 ວັນໃຫ້ແກ່:

- ບຸກຄົນຫລືສິດອໍານາດພິນັຍກັນທີ່ປົກຄອງມູນມໍຣະດົກຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່.
- ຫລື -
- ຫ້ອງການ **Office of Financial Recovery**. ຫ້ອງການແຫ່ງນີ້ຈະປ່ອຍເງິນອອກເພື່ອຈະຈ່າຍ ຄ່າຝັງສິບ.

**ການກອບກູ້ເອົາເງິນຫົນຄືນຈາກມູນມໍຣະດົກຂອງທ່ານ**

ຕາມກົດໝາຍແລ້ວ, ຮັດວໍຊິງຕັນອາດກອບກູ້ເອົາເງິນຄືນ (ຖືກຈ່າຍຄືນ) ເງິນຈ່າຍອອກໄປທີ່ຮັດວໍຊິງຕັນໄດ້ຈ່າຍ ສໍາລັບການປິ່ນປົວ **Apple Health LTSS** ທຸກໆຢ່າງທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບກ່ອນການເສັຽຊີວິດຂອງທ່ານ. ການຈ່າຍເງິນຈະຖືກເອົາອອກຈາກມູນມໍຣະດົກຂອງທ່ານ (ຊັບສິນທີ່ທ່ານໄດ້ເປັນເຈົ້າຂອງໃນເວລາຂອງການ ເສັຽຊີວິດ). ອັນນີ້ຖືກເອີ້ນວ່າການກອບກູ້ເອົາຈາກມູນມໍຣະດົກ, ລວມທັງຊະນິດຂອງການບໍຣິການທີ່ຕ້ອງ ຖືກເກັບເອົາຄືນຈາກມູນມໍຣະດົກ, ສາມາດຖືກພົບເຫັນຢູ່ໃນເອກສານ **DSHS 14-454, “Estate**

ກົດກໍານົດຂອງນະໂຍບາຍການຈ່າຍເງິນ ເພີ່ມເຕີມໄດ້ຖືກກ່າວໄວ້ຢູ່ໃນກົດໝາຍ **Washington Administrative Code (WAC) 388-105-0050** ແລະ **388-105-0055**.

**ເງິນຫົນສ່ວນຕົວຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່ໄດ້ຖືກກໍາ ເອົາໄວ້ໂດຍສະຖາບັນການປິ່ນປົວ**

ຖ້າຫາກວ່າສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ບ່ອນ ພັກເຊົາກັກເອົາໄວ້ເງິນຫົນສ່ວນຕົວແນວນີ້ ແນວນີ້ຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່ຜູ້ທີ່ໄດ້ເສັຽຊີວິດແລ້ວ, ເງິນຕ້ອງຖືກສົ່ງໃຫ້ພາຍໃນ 45 ວັນໃຫ້ແກ່:

- ບຸກຄົນຫລືສິດອໍານາດພິນັຍກັນທີ່ປົກຄອງ ມູນມໍຣະດົກຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່.
- ຫລື -
- ຫ້ອງການ **Office of Financial Recovery**. ຫ້ອງການແຫ່ງນີ້ຈະປ່ອຍ ເງິນອອກເພື່ອຈະຈ່າຍຄ່າຝັງສິບ.



■ ມັນມີການບໍລິການຫລາຍໆຢ່າງ, ຫລາຍໂຄງການ, ແລະແຕ່ລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຕ່າງໆທີ່ມີໃຫ້ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ສືບຕໍ່ທີ່ຈະອາໄສຢູ່ເຮືອນຕໍ່ໄປ.

Recovery Repaying the State for Medical and Long-Term Services and Supports” ໄດ້ຢູ່ທີ່: [www.dshs.wa.gov/office-of-the-secretary/forms?field\\_number\\_value=14-454&title=&B=Apply](http://www.dshs.wa.gov/office-of-the-secretary/forms?field_number_value=14-454&title=&B=Apply) ຫລືການກອບກູ້ເອົາຈາກມູນມໍຣະດົກສໍາລັບການບໍລິການປິ່ນປົວພະຍາບານທີ່ຖືກຈ່າຍໃຫ້ໂດຍຮັດຢູ່ທີ່ [www.washingtonlawhelp.org/resource/estate-recovery-for-medical-services-paid-for?ref=EhazT](http://www.washingtonlawhelp.org/resource/estate-recovery-for-medical-services-paid-for?ref=EhazT). ທ່ານຍັງຈະອ່ານໄດ້ອີກຄືກັນກົດຫມາຍ Revised Code of Washington (RCW) **chapter 41.05A** ແລະ **chapter 43.20B** ແລະ Washington Administrative Code (WAC) **chapter 182-527**.

ຮັດວໍຊິງຕັນຈະກອບກູ້ເອົາຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງການປິ່ນປົວພະຍາບານແລະການຊົມຮູ້ທີ່ຖືກອອກທຶນໃຫ້ໂດຍຮັດຖະບານກາງຫລືຮັດຍົກເວັ້ນເສັຽແຕ່:

- ຜະແນກປ້ອງກັນຜູ້ໃຫຍ່ (APS)
- ເງິນຈ່າຍຄວາມປອດພ້ຍເພີ່ມເຕີມທີ່ຖືກອະນຸມັດໂດຍ Developmental Disability Administration (DDA)

- ການບໍລິການຂອງໂຄງການ **Offender reentry community safety**
- ການບໍລິການອາສາສະນັກ
- ເງິນຈ່າຍຮ່ວມແລະຄ່າທຳນຽມທີ່ກ່ຽວພັນນຳ **Medicare** ພາຍໃຕ້ໂຄງການ **Medicare Savings Program** ຂອງຮັດຖະບານກາງ
- ຄ່າປິ່ນປົວພະຍາບານທີ່ **Health Care Authority** ຈ່າຍໃຫ້ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບການບໍລິການແລະການຊຸມຊູສຳລັບການປິ່ນປົວຮະຍະຍາວອີກ
- ໂຄງການ **Medicaid Alternative Care (MAC) (TSOA)**
- ໂຄງການ **Tailored Supports for Older Adults**

ການກອບກູ້ເອົາຈາກມູນມໍຣະດົກພຽງແຕ່ໃຊ້ໄດ້ກັບຊັບສິນຕ່າງໆທີ່ທ່ານເປັນເຈົ້າຂອງຫລືມີຜົນປະໂຫຍດນຳໃນເວລາຂອງການເສັຽຊີວິດ. ທາງຮັດຖະບານຈະບໍ່ເລີ່ມຕົ້ນຄວາມພະຍາຍາມທີ່ຈະກອບກູ້:ຈົນກວ່າພາຍຫລັງການເສັຽຊີວິດຂອງທ່ານ;ໃນຊ່ວງການມີຊີວິດຢູ່ຂອງຜົວເມັງທີ່ຍັງມີຊີວິດຢູ່, ຫລືໃນຊ່ວງເວລາທີ່ລູກຜູ້ທີ່ຍັງມີຊີວິດຢູ່ຂອງທ່ານຫາກມີອາຍຸຕໍ່າກວ່າ21ປີ, ຕາບອດຫລືເສັຽຊີວິດຄະ. ເງື່ອນໄຂຂອງຄວາມຫຍຸ້ງຍາກລຳບາກໃນການປົກປ້ອງມູນມໍຣະດົກຂອງຜູ້ເພິ່ງພາຫລືອາຄູ່ຢູ່ນຳກັນທີ່ຖືກລົງທະບຽນອາດນຳມາໃຊ້.

ທີ່ດິນບາງບ່ອນທີ່ເປັນເຈົ້າຂອງໂດຍຄົນອະເມຣິກັນອິນດຽນຫລືຄົນອາລາສກາດັ່ງເດີມອາດຈະຖືກຍືນເວັ້ນຈາກການກອບກູ້ເອົາຈາກມູນມໍຣະດົກ.

ການຍົກເວັ້ນຫລາຍຢ່າງໄດ້ມີມາເປັນຕັ້ງຫລາຍປີແລ້ວ. ກົມກັສຫສຈະໃຊ້ກົດໝາຍການກອບກູ້ເອົາຈາກມູນມໍຣະດົກບໍ່ວ່າຈະແມ່ນກົດໝາຍອັນໃດທີ່ມີຢູ່ໃນວັນທີ່ການຊ່ວຍເຫລືອໄດ້ຖືກຮັບເອົາ.

**ການຜູກມັດກັມມະສິດໃສ່ຊັບສິນທີ່ດິນເຮືອນຊານ**

DSHS ຈະຍື່ນການຜູກມັດກັມມະສິດໃສ່ຊັບສິນທີ່ດິນເຮືອນຊານເພື່ອຈະຈ່າຍຄືນຄ່າການເບິ່ງແຍງດູແລຮະຍະຍາວແລະການບໍລິການປິ່ນປົວຕ່າງໆທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບຖ້າຫາກວ່າ:

- ທ່ານໄດ້ພັກອາສີຢູ່ຖາວອນໃນເຮືອນເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ເຖົ້າຫລືສະຖານທີ່ພະຍາບານບ່ອນອື່ນ.
- ຊັບສິນທີ່ດິນເຮືອນຊານເປັນສ່ວນນຶ່ງຂອງມູນມໍຣະດົກຂອງທ່ານແລະທ່ານໄດ້ເສັຽຊີວິດລົງໄປແລ້ວ.

ກ່ອນການຍື່ນການຜູກມັດກັມມະສິດໃສ່ຊັບສິນທີ່ດິນເຮືອນຊານໃຫ້ເປັນສ່ວນນຶ່ງຂອງການກອບກູ້ເອົາມູນມໍຣະດົກ, ກັສຫສຈະໃຫ້ຄຳແຈ້ງການແລະໃຫ້ໂອກາດສຳລັບການຟັງເຮືອງໃຫ້ແກ່ຜູ້ຕາງໜ້າສ່ວນຕົວຂອງມູນມໍຣະດົກຂອງທ່ານຫລືເຈົ້າຂອງຊັບສິນທີ່ດິນອື່ນໆທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຖານະເປັນເຈົ້າຂອງຊັບສິນ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານອາສີຢູ່ໃນເຮືອນເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ເຖົ້າຫລືສະຖານທີ່ພະຍາບານບ່ອນອື່ນແລະໄດ້ຮັບ **Medicaid**, DSHS ອາດຈະກອບກູ້ເອົາຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຄືນຈາກມູນມໍຣະດົກຂອງທ່ານຫລືການຂາຍຊັບສິນທີ່ດິນເຮືອນຊານຂອງທ່ານ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານກັບຄືນມາເຮືອນ, ການຜູກມັດກັມມະສິດຈະຖືກປົດປ່ອຍອອກ. ການຜູກມັດກັມມະສິດຈະບໍ່ຖືກຍື່ນໃສ່ເຮືອນຂອງທ່ານຖ້າຫາກວ່າ:

- ຜົວເມັງ, ຂາຄູ່ຢູ່ນຳກັນ, ຫລືລູກທີ່ບໍ່ພັນກະສຽນ, ລູກຜູ້ຕາບອດ, ຫລືເປັນພິການຂອງທ່ານຫາກອາສີຢູ່ໃນເຮືອນ.
- ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຄົງມີຜົນກຳໄລສະເໝີພາບກັນໃນເຮືອນນັ້ນ, ປັດຈຸບັນກໍຍັງອາສີຢູ່ໃນເຮືອນນັ້ນ, ແລະໄດ້ອາສີຢູ່ທີ່ນັ້ນຢ່າງໜ້ອຍເປັນເວລາປີໜຶ່ງໂດຍທັນທີກ່ອນເວລາທີ່ທ່ານຍ້າຍເຂົ້າຢູ່ສະຖານທີ່ປິ່ນປົວ.

ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບເຮືອງການກອບກູ້ເອົາຈາກມໍຣະດົກ, ຈົ່ງປຶກສາທະນາຍຜູ້ມີຄວາມຊຳນານກ່ຽວກັບກົດໝາຍ **Apple Health LTSS**. ທ່ານຍັງສາມາດຕິດຕໍ່ຫາໄດ້ອີກຄືກັນ



### Coordinated Legal Education, Advice, and Referral (CLEAR)

ເລກໂທຟຣີໄດ້ທີ່ 1-888-201-1014.

CLEAR ເປັນໂຄງການອັນນຶ່ງຂອງ Northwest Justice Project (NJP) – ອົງການທີ່ວຽກທີ່ບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລເຊິ່ງໃຫ້ການບໍລິການຟຣີດ້ານກົດໝາຍພິລເນືອງໃຫ້ແກ່ພິລເນືອງຂອງຮັດວໍຊິງຕັນທີ່ມີຮາຍໄດ້ຕ່ຳ. ເຂົາເຈົ້າມີແຜນໄຊທ໌ເປັນພາສາອັງກິດ, ສະແປນິຊ, ຈີນ, ເກົາຫລີ, ຕາກາລອກ, ວຽດນາມ, ຮັດເຊັຽ, ແລະໂຊມາລີໄດ້ທີ່ [www.nwjustice.org](http://www.nwjustice.org).

## ທາງເລືອກເອົາການບໍລິການສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS

ມີການບໍລິການຫລາຍໆຢ່າງ, ຫລາຍໂຄງການ, ແລະແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຕ່າງໆທີ່ມີໃຫ້ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ສືບຕໍ່ທີ່ຈະອາໄສຢູ່ເຮືອນຕໍ່ໄປ.

ພະນັກງານສັງຄົມ, ບາງເທື່ອຖືກເອີ້ນວ່າເປັນຜູ້ຈັດການເອກສານ, ຈະທົບທວນຄືນເບິ່ງທາງເລືອກຂອງການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານກັບທ່ານຫລັງຈາກການປະເມີນຜົນ CARE ຂອງທ່ານ (ໃຫ້ເບິ່ງໜ້າ 5).

ໜ້າຕໍ່ລົງໄປນີ້ແມ່ນສະລຸບຄວາມຂອງທາງເລືອກຂອງການບໍລິການຫລາຍໆທາງທີ່ທ່ານຈະເວົ້າລົມກັນໄດ້. ພະນັກງານສັງຄົມຂອງທ່ານຈະມີຮາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມແລະຈະຕອບຄໍາຖາມຕ່າງໆທີ່ທ່ານອາດຈະມີຢູ່ກ່ຽວກັບທາງເລືອກເອົາການບໍລິການທີ່ທ່ານອາດຈະມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ, ແລະເວົ້າກ່າວທ່ານວ່າແມ່ນໜຶ່ງທີ່ທ່ານຄິດວ່າຈະເຮັດໄດ້ດີທີ່ສຸດສໍາລັບທ່ານ.

### ການບໍລິການແລະໂຄງການທີ່ຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ອາໄສຢູ່ເຮືອນ

ຫລາຍໆຄົນສາມາດສືບຕໍ່ທີ່ຈະອາໄສຢູ່ເຮືອນຖ້າຫາກວ່າເຂົາເຈົ້າມີຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນໍາໜ້າທີ່ເຊັ່ນວ່າການຈັດແຈງອາຫານ, ການບິວຣະບັດຕົນເອງ, ການອິນສິ່ງໄປມາ, ຫລືການເຮັດວຽກບ້ານ. ມັນມີການບໍລິການ, ໂຄງການ, ແລະແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຫລາຍໆຢ່າງທີ່ມີໃຫ້ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃນເຮືອງເຫລົ່ານີ້.

ສ່ວນຫລາຍແລ້ວ, ຄອບຄົວແລະໝູ່ເພື່ອນໄດ້ຊ່ວຍເຫລືອທ່ານຢູ່ແລ້ວແລະຈະດໍາເນີນເຮັດຕໍ່ໄປ. ພະນັກງານສັງຄົມຂອງທ່ານຈະເຮັດວຽກນໍາທ່ານແລະຈະອອກແບບແຜນການເບິ່ງແຍງດູແລເພື່ອຈະຕື່ມໃສ່ບ່ອນວ່າງທີ່ຕ້ອງມີການຊ່ວຍເຫລືອເພີ່ມເຕີມ.

### ໂຄງການ Medicaid Alternative Care (MAC)

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີອາຍຸ 55 ຫລືແກ່ກວ່າ, ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບອົງຕາມການເງິນສໍາລັບການບໍລິການພະຍາບານຂອງ Apple Health LTSS, ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ເປັນພັນນຸ່ງ (ຫລືໝູ່ເພື່ອນ) ຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ຜູ້ທີ່ຊ່ວຍເຫລືອທ່ານນໍາພາລະໜ້າທີ່ການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວບາງຢ່າງ, ແລະທ່ານຢາກຈະອາໄສຢູ່ເຮືອນ, Medicaid Alternative Care (MAC) ແມ່ນທາງເລືອກສໍາລັບທ່ານ. MAC ແມ່ນ Apple Health LTSS ທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ຜ່ານໂຄງການ Medicaid Transformation Project Demonstration ທີ່ຈະອຸ້ມອູ້ຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ຂອງທ່ານດ້ວຍການບໍລິການແລະການອຸ້ມອູ້ເພື່ອຈະຊ່ວຍເຂົາເຈົ້າໃຫ້ປະສົບຜົນສໍາເລັດໃນບົດບາດຂອງການເປັນຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງເຂົາເຈົ້າ. ການບໍລິການ MAC ຈະໃຊ້ແທນ Apple Health LTSS ອື່ນໆທີ່ຖືກກ່າວຢູ່ໃນເອກສານຕີພິມອັນນີ້.

ການບໍລິການທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ພາຍໃຕ້ **MAC** ຈະບໍ່ຖືກກ່ຽວນຳການກອບກູ້ເອົາມູນນໍຣະດົກແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າ (ເງິນຈ່າຍຮ່ວມ) ຕາມທີ່ຖືກບັນຮະຍາຢູ່ຫນ້າ6-10ຢູ່ໃນປີຫນ້າ.

**MAC** ເອົາໃຫ້ທາງເລືອກຂອງການບໍລິການກວ້າງຂວາງຫລາຍໆທາງສຳລັບຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລພາຍໃນຂອບເຂດຂອງໂຄງການ:

- ຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບການໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລ, ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຢູ່ໃນອຸມຸມຸນຊົນຂອງທ່ານ, ການບໍລິການທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ແລະແນວອື່ນໆ.
- ການປຶກສາໂດຍອີງຕາມຫລັກຖານ.
- ການຊຶມຊູເປັນລຸ່ມແລະການໃຫ້ຄຳປຶກສາ.
- ອຸປະກອນພະຍາບານທຶນທານ
- ໂອກາດຈະໄດ້ຮັບສຳລັບທາງເລືອກການເບິ່ງແຍງດູແລຊຳຫລືວຽກບ້ານຫລືການຊຶມຊູນຳວຽກເລັກນ້ອຍ.
- ໂອກາດສຳລັບການຝຶກອົບຮົມ.

ເພື່ອຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບໂຄງການ **MAC**, ສອບຖາມນຳພະນັກງານສັງຄົມຂອງທ່ານ,ຕິດຕໍ່ຫາຫ້ອງການຫ້ອງຖິ່ນ **Community Living Connections** ຂອງທ່ານໄດ້ທີ່ [www.waclc.org/consite/index.php](http://www.waclc.org/consite/index.php) ຫລືແວ່ຢ້ຽມທ [www.dshs.wa.gov/altsa/stakeholders/medicaid-transformation-demonstration](http://www.dshs.wa.gov/altsa/stakeholders/medicaid-transformation-demonstration).

**ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ**

ການຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວຫມາຍຄວາມວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳສິ່ງຕ່າງໆເຊັ່ນວ່າການອາບນ້ຳ, ການນຸ່ງເຄື່ອງ, ຫລືການໃຊ້ຫ້ອງນ້ຳ. ໂຄງການເຊັ່ນວ່າ **Community First Choice (CFC)** ຫລື **Medicaid Personal Care (MPC)** ຈະຈ່າຍເງິນໃຫ້ສຳລັບການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ.

ທ່ານສາມາດຈ້າງເອົາຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານນຳການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວຖ້າຫາກວ່າທ່ານສອດຄ່ອງນຳກິດກຳນົດຂອງເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ. ໂດຍຂັ້ນກັບຮາຍໄດ້ຂອງທ່ານ, **DSHS**ຈະຈ່າຍເງິນໃຫ້ສຳລັບທັງຫມົດຫລືສ່ວນນຶ່ງຂອງການບໍລິການຂອງຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລເຫລືອນ້ຳ (ຈົ່ງເບິ່ງຫນ້າ6ເພື່ອຮາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ).

ມັນເປັນທາງເລືອກຂອງທ່ານວ່າແມ່ນໃຜຈະເປັນຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ.



ມັນເປັນທາງເລືອກຂອງທ່ານວ່າແມ່ນໃຜຈະເປັນຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ. ທ່ານສາມາດຊອກຫາຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລໂດຍຕົນເອງຫລືຜ່ານ, ຊຶ່ງຖືກເອີ້ນວ່າ **Consumer Direct Care Network Washington (CDWA)**, ຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ (**IP**), ຫລື ຊອກຫາຄົນນຶ່ງໂດຍຜ່ານ ຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນ ຫລື ການປະສົມກັນທັງສອງຢ່າງ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຢາກໃຫ້ສະມາຊິກຄອບຄົວເປັນຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ, ເຂົາເຈົ້າສາມາດຖືກຈ້າງໃຫ້ເປັນໄດ້ແຕ່ **IP** ເທົ່ານັ້ນ, ຫລືເປັນພະນັກງານຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ເຮືອນເມື່ອເວລາລູກຄ້າໄດ້ຈັດຊື້ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກຂອງຊົນເຜົ່າອິນດຽນຊຶ່ງຖືກຮັບຮູ້ໂດຍຮັດຖະບານກາງຫລືອາສັຍຢູ່ໃນຄອບຄົວຂອງສະມາຊິກທີ່ໄດ້ຈັດຊື້ (**RCW 74.39A.326(1)(b)**). ຈຳນວນຊົ່ວໂມງທີ່ທ່ານຈະໃຊ້ເພື່ອຈ້າງເຂົາຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຈະຖືກບັງບອກໂດຍຜ່ານການປະເມີນຜົນ**CARE**ຂອງທ່ານ.

**ຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ (IP)**

ໂດຍມີ **IP** ຄົນນຶ່ງ, ທ່ານຈະຕັດສິນໃຈວ່າແມ່ນໃຜຈະມາເຮືອນຂອງທ່ານແລະເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວໃຫ້ທ່ານ. ທ່ານຈະຕັ້ງຕາຕະລາງເວລາການເຮັດວຽກຂອງຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານພາຍໃນຂອບເຂດອາທິດເຮັດວຽກຂອງເຂົາເຈົ້າ (ຕາມປົກກະຕິແລ້ວ**40** ຊົ່ວໂມງຕໍ່ອາທິດ) ແລະບົ່ງບອກວ່າຈະເຮັດພາລະກິດແນວໃດແລະໃນເວລາໃດ. ຈຳນວນຊົ່ວໂມງທີ່ທ່ານຈະໃຊ້ເພື່ອຈ້າງເຂົາຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຈະຖືກບັງບອກໂດຍຜ່ານການປະເມີນຜົນ**CARE**ຂອງທ່ານ.

ທ່ານເປັນນາຍຈ້າງຄວບຄຸມເບິ່ງນຳ **IP** ຄົນນັ້ນ. ອັນນີ້ຫມາຍຄວາມວ່າທ່ານເລືອກເອົາ, ຈ້າງເອົາ, ແລະກຳກັບຄວບຄຸມຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລ. ທ່ານຍັງຈະຕ້ອງໄດ້ຊອກຫາຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລສຳລອງອີກເມື່ອເວລາ**IP** ປົກກະຕິຂອງທ່ານມີພັກ. ເພື່ອຈະຊອກຫາຄົນນຶ່ງ, ທ່ານສາມາດ:

- ເລືອກເອົາໝູ່ຄູ່ຫລືສະມາຊິກຄອບຄົວ (ໂດຍມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນບາງຢ່າງ).
- ໃຊ້ **Consumer Direct Care Network Washington** (ເບິ່ງຢູ່ຫນ້າ 14).
- ໃຊ້ **Carina** (ເບິ່ງຢູ່ຫນ້າ 14).
- ຊອກຫາຜູ້ໃດຜູ້ນຶ່ງໃນຊຸມນຸມຂົນຂອງທ່ານ.

**CDWA** ຈະເຮັດການກວດເບິ່ງເບື້ອງຫລັງໂດຍຜ່ານ **DSHS** ໃສ່ທຸກໆຄົນທີ່ທ່ານເລືອກເອົາ.

**ຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນ**

ທາງເລືອກທາງອື່ນຂອງທ່ານແມ່ນເພື່ອຈະເລືອກເອົາຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນທີ່ມີໃບອະນຸຍາດແລະມີສັນຍາທີ່ຈະເອົາຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລໃຫ້. ອົງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນເກນເອົາ, ກວດເບິ່ງເບື້ອງຫລັງໂດຍຜ່ານກົມ **DSHS**, ຈ້າງເອົາ, ແລະກຳກັບຄວບຄຸມຄົນງານຂອງເຂົາເຈົ້າ, ແລະໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມທີ່ຕ້ອງການ. ຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນຈະເອົາຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລສຳລອງໃຫ້ທ່ານຖ້າຫາກວ່າຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ຖືກນັດໃຫ້ມາບໍ່ສາມາດມາເຮັດວຽກໄດ້.

ຜູ້ຄວບຄຸມງານຂອງຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນຈະເຮັດວຽກນຳທ່ານເພື່ອຈະຊອກຫາຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານໄດ້ດີທີ່ສຸດ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ທ່ານມີການຄວບຄຸມໄດ້ຫນ້ອຍກວ່າວ່າແມ່ນໃຜຖືກເລືອກເອົາໃນການປຽບທຽບໃສ່ກັນໃນການຈ້າງເອົາ **IP** ແລະທ່ານຈະບໍ່ໄດ້ຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຄົນດຽວກັນມາເຮືອນຂອງທ່ານໃນແຕ່ລະເທື່ອ. ດ້ວຍການຍົກເວັ້ນບໍ່ພໍເທົ່າໃດຢ່າງ, ຫ້ອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນບໍ່ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ຈ້າງເອົາສະມາຊິກຄອບຄົວຂອງທ່ານໃດຄົນນຶ່ງເພື່ອຈະໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ.

ມັນມີທາງເລືອກກ່ຽວກັບການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ໃນເຮືອນຫລາຍໆທາງທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ.

### ການຊຸມຊຸກສຳລັບຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ເປັນສະມາຊິກຄອບຄົວທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້

ທາງເລືອກສຳລັບການບໍລິການອີກທາງນຶ່ງແມ່ນທີ່ຈະຊຸມຊຸກຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຕົ້ນຕໍທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ (ເຊັ່ນວ່າ ຜົວເມັງຫລືລູກຜູ້ໃຫຍ່ຂອງທ່ານ) .Medicaid Alternative Care (MAC) ແລະ Tailored Supports for Older Adults (TSOA) ແມ່ນມີໄວ້ໃຫ້ແທນທີ່ວ່າຈະໄດ້ຮັບການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວຜ່ານ Community First Choice (CFC) ຫລື Medicaid Personal Care (MPC) ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີອາຍຸ 55 ຫລືແກ່ກວ່າ. ຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ຂອງທ່ານຈະມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມແລະການສຶກສາ, ອຸປະກອນເຄື່ອງໃຊ້ພິເສດສະເພາະ, ການຊຸມຊຸກສາສຸຂະພາບ, ແລະການເບິ່ງແຍງດູແລແທນຊຳຊາ. ການກອບກູ້ເງິນຈາກມູນມໍຣະດົກແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າຈະບໍ່ກ່ຽວນຳໂຄງການ MAC ຫລື TSOA. ຫ້ອງການ HCS ຫ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານຍັງຈະສາມາດເອົາຮາຍອະຣຽດເພີ່ມເຕີມໃຫ້ໄດ້ກ່ຽວກັບໂຄງການເຫລົ່ານີ້.

### ການຊອກຫາຜູ້ບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ

ຜູ້ບໍລິການສ່ວນບຸກຄົນ (IPs) ທຸກໆຄົນຢູ່ໃນລັດວໍຊິງຕັນເປັນພະນັກງານຂອງ Consumer Direct Care Network Washington (CDWA). ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອໃນການຊອກຫາ IP ຂອງທ່ານຫລືມີຄຳຖາມແນວໃດ, ກະລຸນາໂທຫາ CDWA ໄດ້ທີ່ເລກ 1-866-214-9899 ຫລືແວປັຽມແວບໂຊທ໌ຂອງເວັບໄຊ ໄດ້ທີ່ [www.consumerdirectwa.com](http://www.consumerdirectwa.com).

ອະນິບປຽບທຽບພຣິ, ອີງໃສ່ແວປັຽມຊຶ່ງຖືກເອີ້ນວ່າແມ່ນເຄື່ອງມືອອນລາຍນ໌ທີ່ຖືກອອກແບບມາເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອຜູ້ຮັບເອົາການບໍລິການແລະ IPs ເພື່ອຈະຊອກຫາກັນແລະກັນ. ເພື່ອຈະຢ້ຽມແວບໂຊທ໌, ໄປທີ່ <https://carina.org/HomeCare-Options>. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກແນວໃດ, ທ່ານສາມາດໂທຫາ Carina ໄດ້ທີ່ 1-855-796-0605. Consumer Direct Care Network Washington (CDWA) ຍັງສາມາດຊ່ວຍເຫລືອທ່ານຕິດປະກາດ“ວຽກງານ ຢູ່ໃນ Carina ເພື່ອຈະບອກກຳລັງທີ່ອາດເປັນໄປໄດ້ສິ່ງທີ່ທ່ານຕ້ອງການ.

### ການຊ່ວຍເຫລືອນຳຄວາມຕ້ອງການດ້ານການປົນປົວສຸຂະພາບ

ໃນຜ່ານມາ, ຫລາຍໆຄົນຍ້າຍໄປຢູ່ເຮືອນເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຖ້າຫາກວ່າການເບິ່ງແຍງດູແລແມ່ນຕ້ອງການຈາກຜູ້ຮຽວຊານດ້ານການປົນປົວສຸຂະພາບຜູ້ທີ່ມີໃບປະກາດເຊັ່ນວ່ານາຍຫມໍລົງທະບຽນ. ດຽວນີ້, ມັນມີທາງເລືອກຂອງການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນຫລາຍໆທາງຊຶ່ງອາດຈະມີໄວ້ໃຫ້ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອນຳພາລະຫນ້າທີ່ການປົນປົວສຸຂະພາບ.

### ການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ຖືກຊື້ນຳໂດຍຕົນເອງ

ຖ້າທ່ານອາໄສຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານ, ທ່ານສາມາດຊື້ນຳແລະຄວບຄຸມເບິ່ງນຳ IP ເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານນຳພາລະຫນ້າທີ່ການປົນປົວສຸຂະພາບທີ່ທ່ານບໍ່ສາມາດເຮັດໄດ້ໄດ້ຢ້ອນສະພາບພິການຂອງທ່ານ. ອັນນີ້ຈະລວມເອົາສິ່ງທີ່ IP ອາດຈະບໍ່ສາມາດເຮັດໄດ້ຕາມປົກກະຕິຊຶ່ງລວມເອົາການກຳກັບເບິ່ງນຳການຢາກິນ, ໂຄງການຖ່າຍ, ການແໜ້ຍຮຽວ, ແລະການປົນປົວບາດແຜ.

### ການແຕ່ງຕັ້ງນາຍພະຍາບານ

ຢູ່ໃນໂຄງການນີ້, ນາຍພະຍາບານຜ່ານການຮັບຮອງມາດຕະຖານ (RN) ຕືຮາຄາເບິ່ງຄວາມຕ້ອງການໃນການປົນປົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານແລະຝຶກອົບຮົມແລະຄວບຄຸມເບິ່ງນຳຜູ້ຊ່ວຍພະຍາບານຫລືຜູ້ຊ່ວຍການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ເຮືອນເພື່ອໃຫ້ການດູແລສຸຂະພາບຕ່າງໆທີ່ທ່ານບໍ່ສາມາດເຮັດໄດ້ຕົວທ່ານເອງໄດ້. ມັນມີກິດຮະບຽບບາງຢ່າງກ່ຽວກັບຂະນິດຂອງການປົນປົວທີ່ສາມາດແລະບໍ່ສາມາດແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ໄດ້.

ຜູ້ຊ່ວຍພະຍາບານຫລືຜູ້ຊ່ວຍການປິ່ນປົວຢູ່ເຮືອນທີ່ຖືກຢັ້ງຢືນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມມາແລະໄດ້ຮັບອະນຸມັດຈາກນາຍໝໍຜູ້ແຕ່ງຕັ້ງກ່ອນທີ່ຈະເຮັດໜ້າທີ່ວຽກທີ່ຖືກແຕ່ງຕັ້ງໃຫ້ທຸກໆຢ່າງ.ການແຕ່ງຕັ້ງນາຍໝໍແມ່ນມີໄວ້ໃຫ້ທ່ານທັງຢູ່ໃນເຮືອນຂອງທ່ານຫລືໃນສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນຢູ່.

**ຫ້ອງການ Home Health**

ຫ້ອງການ **Home Health** ເອົາໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ເຖົ້າທີ່ມີຄວາມຊຳນານຫລືຜູ້ຊ່ວຍ **Home Health**. ທ່ານໝໍຂອງທ່ານຈະເຮັດການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາຫ້ອງການ **Home Health**.

**ໂຄງການຮັອສປີສ**

ການເບິ່ງແຍງດູແລ **Hospice** ກ່ຽວພັນນຳຄະນະທີມງານຂອງນັກວິຊາການ ແລະ ຜູ້ອາສາສະໝັກຜູ້ທີ່ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລດ້ານການພະຍາບານ, ດ້ານຈິດໃຈ, ແລະການປິ່ນປົວດ້ວຍຄວາມເຊື່ອຖືແກ່ບຸກຄົນຜູ້ໃກ້ບັນສຸດທ້າຍຂອງຊີວິດແລະຄວບຄືມຂອງເຂົາເຈົ້າ. ການເບິ່ງແຍງດູແລ **Hospice** ສ່ວນໃຫຍ່ແລ້ວແມ່ນບໍ່ຮືກການຢູ່ກັບເຮືອນຂອງທ່ານເອງແຕ່ກໍ່ຍັງມີບໍ່ຮືກການຢູ່ຕາມສະຖານທີ່ປິ່ນປົວອື່ນໆອີກ, ຊຶ່ງຮວມເອົາໂຮງພະຍາບານ. ທ່ານໝໍຂອງທ່ານຈະເຮັດການສົ່ງຕໍ່ໄປຫາການເບິ່ງແຍງດູແລ **Hospice**.

**ໂຄງການ Health Home**

ໂຄງການ **Health Home** ສົ່ງເສີມການວາງແຜນການກະທຳຕໍ່ສຸຂະພາບລວມສູນໃສ່ບຸກຄົນເພື່ອຈະໃຫ້ພະລັງລູກຄ້າທີ່ຈະຄວບຄຸມການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ.ອັນນີ້ໄດ້ຖືກເຮັດສຳເລັດຜ່ານການປະສານງານທີ່ກວ່າຣະຫວ່າງລູກຄ້າແລະຜູ້ບໍ່ຮືກການປິ່ນປົວສຸຂະພາບຂອງເຂົາເຈົ້າທຸກໆຄົນ

ການບໍ່ຮືກການ **Health Home** ເປັນຊຸດຂອງສະວັດດີການຂອງ **Medicaid** ທີ່ຈະເລືອກເອົາໄດ້ຊຶ່ງມີໄວ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບບາງຄົນ.ການເຂົ້າຮ່ວມນຳແມ່ນຕາມສະມັກໃຈ,ບໍ່ມີຄ່າໃດໆຕໍ່ລູກຄ້າ,ແລະບໍ່ປ່ຽນແປງຫລືຊ້າການບໍ່ຮືກການທີ່ກຳລັງຖືກເອົາໃຫ້ໃນປັດຈຸບັນ.ຜູ້ປະສານງານ **Care Coordinator (CC)** ຈະກ້າວເຂົ້າມາເມື່ອເວລາຕ້ອງການການບໍ່ຮືກການແລະຍັງບໍ່ທັນຖືກເອົາໃຫ້ເທື່ອ,ເພື່ອຈະເຊື່ອມຕໍ່ຊ່ອງວ່າງໃນການປິ່ນປົວ.ໂຄງການ **Health Home** ໄດ້ຖືກອອກແບບມາເພື່ອຈະ:

- ຮັບປະກັນການປະສານງານຣະບົບເບິ່ງໃສ່ກັນແລະການສົ່ງຕໍ່ການເບິ່ງແຍງດູແລ.
- ເພີ່ມຄວາມໝັ້ນໃຈແລະຄວາມຊຽວຊານສຳລັບການກຳກັບຄວບຄຸມເປົ້າຫມາຍສຸຂະພາບໂດຍຕົນເອງ;ແລະ
- ກໍ່ຕັ້ງຈຸດຕິດຕໍ່ຫາບ່ອນດຽວທີ່ຮັບຜິດຊອບສຳລັບການເຊື່ອມຕໍ່ຣະບົບການປິ່ນປົວທຸກໆຢ່າງ.

**ການບໍ່ຮືກການແນວອື່ນທີ່ສາມາດຊ່ວຍໄດ້**

ຕໍ່ລົງໄປນີ້ແມ່ນການບໍ່ຮືກການເພີ່ມເຕີມຊຶ່ງອາດຈະມີໄວ້ໃຫ້ໂດຍອີງຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງທ່ານ.

**ການບໍ່ຮືກການກາງເວັນສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່**

ການບໍ່ຮືກການກາງເວັນສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່ແມ່ນໂຄງການທີ່ເອົາການບໍ່ຮືກການໃຫ້ຢູ່ໃນແບບເປັນກຸ່ມຢູ່ນອກເຮືອນ. ໂຄງການການບໍ່ຮືກການກາງເວັນສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່ລວມເອົາການຊ່ວຍເຫລືອດ້ານການປົວຣະບັດສ່ວນຕົວ, ກິຈກັມການເຄື່ອນໄຫວທາງສັງຄົມແລະການຮັກສາໂຮກ, ການສຶກສາ, ການກຳກັບຄວບຄຸມສຸຂະພາບປະຈຳ, ອາຫານແລະຂອງກິນຫລິ້ນທີ່ມີພະລານາມັຍ, ການປະສານງານດ້ານການຂົນສົ່ງ, ການປະຖົມພະຍາບານ, ແລະການພະຍາບານສຸກເສີນ.

ໂຄງການການບໍລິການກາງວັນສໍາລັບຜູ້ໃຫຍ່ເອົາການບໍລິການທັງຫມົດເຫຼົ່ານີ້ໃຫ້ບວກກັບການເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າແລະການຝຶກກາຍບໍລິຫານເພື່ອດື່ອນສູ່ສະພາບດີ.

**ເຕັກໂນໂລຊີຊ່ວຍເຫຼືອ**

ເຄື່ອງປັບໃສ່ຫລືອຸປະກອນຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ເພີ່ມຄວາມເປັນເອກະຣາດຂອງທ່ານຂຶ້ນຫລືໃຊ້ແທນຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກມະນຸດ, ໂດຍສະເພາະແລ້ວກ່ຽວກັບພາລະກິດຂອງການເບິ່ງແຍງແລສ່ວນຕົວ, ຄອບຄົວ, ຫລືກ່ຽວຂ້ອງນໍາສຸຂະພາບ.

**ການດັດແປງສະພາບແວດລ້ອມ**

ການດັດແປງຕ່າງໆ, ເຊັ່ນການເຮັດທາງໃຫ້ລືດອັນແລ່ນເຂົ້າເຮືອນ, ຮາວຈັບຢູ່ຫ້ອງອາບນໍ້າຫລືໃກ້ກັບສ້ວມຖ່າຍ, ຫລືການຂະຍາຍປະຕູເຂົ້າໃຫ້ກວ້າງອອກເພື່ອວ່າລືດອັນແລ່ນເຂົ້າເຮືອນໄດ້, ອາດຈະຖືກເພີ່ມເຂົ້າໃສ່ເຮືອນຂອງທ່ານເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານປັບຕົວເຂົ້າໃສ່ຄວາມຕ້ອງການຕໍ່ການປ່ຽນແປງໄດ້ຢ່າງປອດພ້ຍ.

**ບ່ອນຢູ່ອາໄສທີ່ຖືກຊື້ມູນຊ່ວຍເຫຼືອ**

ສໍາລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບທີ່ບໍ່ມີເຮືອນຢູ່, ຢູ່ໃນໂຮງພະຍາບານຫລືມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການຮັກສາບ່ອນຢູ່ອາໄສທີ່ຫນ້າຄົງ, ບ່ອນຢູ່ອາໄສທີ່ຖືກຊື້ມູນຊ່ວຍເຫຼືອຈະເອົາການບໍລິການມຸງໃສ່ບຸກຄົນເພື່ອຈະຊ່ວຍໃຫ້ໄດ້ບ່ອນຢູ່ອາໄສມາແລະຮັກສາເອົາໄວ້. ອັນນີ້ລວມເອົາການຊື້ເພື່ອຊອກຫາແລະຮັກສາໄວ້ກໍ່ຕັ້ງໃຫ້ເປັນເຮືອນຢູ່ປັນເອກະຣາດແລະຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ດໍາເນີນຕໍ່ໄປນໍາການເພື່ອຮັກສາບ່ອນຢູ່ເອົາໄວ້.

**ວຽກງານທີ່ຖືກຊື້ມູນຊ່ວຍເຫຼືອ**

ການບໍລິການດ້ານວຽກງານທີ່ຖືກຊື້ມູນຊ່ວຍເຫຼືອຈະຊ່ວຍບຸກຄົນໃຫ້ຊອກຫາແລະຮັກສາເອົາໄວ້ວຽກງານທີ່ແຂ່ງຂັນກັນໄດ້ຢູ່ໃນອຸມຸນຸນຂອງເອົາເຈົ້າ. ການບໍລິການລວມເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຊອກເບິ່ງວຽກງານແລະນາຍຈ້າງທີ່ອາດຈະເປັນໄປໄດ້, ການປຶກສາກ່ຽວກັບສະວັດຕິການ, ການຊື້ມູນຊຸ່ມຮ່ວມການດໍາເນີນການຈ້າງເອົາແລະການປຶກສາແນະນໍາວຽກງານເພື່ອຈະຮັກສາວຽກງານໄວ້.

**ອາຫານສິ່ງໃຫ້ຢູ່ຕາມເຮືອນ**

ອາຫານທີ່ມີທາດບໍາຮຸງປະຈໍາວັນຈະຖືກນໍາສິ່ງໃຫ້ເຖິງເຮືອນຂອງທ່ານ.

**ການຝຶກຝົນສ່ວນບຸກຄົນ**

ການຝຶກອົບຮົມຈະຖືກເອົາໃຫ້ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຫລືຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງແລຂອງທ່ານຕ້ອງການຮາຍຮະອຽດຄວາມຊໍານານເພີ່ມເຕີມອີກເພື່ອຈະດໍາເນີນແຜນການປັບປຸງພະຍາບານຂອງທ່ານໃຫ້ໄດ້ຜົນດີຫລືຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໃນການກໍາກັບເບິ່ງນໍາການປະພຶດ.

**ອຸປະກອນພະຍາບານພິເສດແລະເຄື່ອງໃຊ້**

ອຸປະກອນພະຍາບານແລະເຄື່ອງໃຊ້ທີ່ຈໍາເປັນສໍາລັບທ່ານເພື່ອຈະດໍາຮຽງຊີວິດຢ່າງເອກະຣາດທີ່ບໍ່ຖືກຊື້ມູນກັນໂດຍ Medicaid, Medicare ຫລືປະກັນພ້ຍແນວອື່ນ.

**ຮະບົບການຕອບຕໍ່ເຫດການສຸກເສີນສ່ວນຕົວ (PERS)**

ເຄື່ອງເອເລັກໂທຣນິກຈະຖືກເອົາໃຫ້ທ່ານເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຍາມສຸກເສີນ. ຮະບົບດັ່ງກ່າວຈະຖືກຕິດຕັ້ງຕໍ່ໃສ່ກັບໂທຣະສັບຂອງທ່ານ ຫລືທ່ານອາດຈະຖືປຸ່ມບີບ “ຊ່ວຍ” ທີ່ຖືໄປມາໄດ້. ເມື່ອຖືກເລີ່ມເປີດຂຶ້ນ, ພະນັກງານຢູ່ສູນກາງຕອບກໍາຈະໂທຫາ 911 ແລະ/ຫລືເຮັດທຸກຢ່າງຕາມທີ່ໄດ້ວາງແຜນໄວ້ລ່ວງໜ້າແລ້ວ.

**ການຂົນສົ່ງໄປມາ**

ການຂົນສົ່ງໄປມາໃນຂອບເຂດຈຳກັດແມ່ນມີໃຫ້ເພື່ອຊ່ວຍເຫລືອທ່ານໄປເຖິງການປິ່ນປົວແລະກິຈກັມທີ່ຕ້ອງການ.

**ການຝຶກອົບຮົມເພີ່ມພູນຄວາມຊຳນານ**

ການຝຶກອົບຮົມທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ທ່ານເພື່ອຈະກາຍເປັນເອກະຣາດໄດ້ຫລາຍກວ່າເກົ່ານຳການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວຂອງທ່ານ.

**ການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບການບໍລິຫານຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລ**

ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານຮຽນຮູ້ວ່າຈະຈ້າງເອົາ, ໄລ່ອອກ, ແລະຄວບຄຸມກຳກັບຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວຂອງທ່ານແນວໃດ.



## ໂຄງການເພີ່ມເຕີມ

ໂຄງການຕໍ່ລົງໄປນີ້ໄດ້ຖືກຈຳກັດເຖິງເຂດພື້ນທີ່ບາງບ່ອນທົ່ວຣັດ. ຈົ່ງເວົ້າກັບພະນັກງານສັງຄົມຂອງທ່ານ ເພື່ອຈະຮຽນຮູ້ເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບໂຄງການເຫຼົ່ານີ້.

### ການບໍລິການ **New Freedom** ທີ່ຖືກຊີ້ນຳທາງໂດຍລູກຄ້າ

**New Freedom** ສະເໜີໃຫ້ທ່ານໂອກາດສຳລັບຄວາມຮັບຜິດຊອບເພີ່ມຂຶ້ນ, ທາງເລືອກແລະການຄວບຄຸມໃນການບໍລິການແລະການອຸ່ມຂອງທ່ານ. ມັນເປັນທາງເລືອກທີ່ຖືກຊີ້ນຳໂດຍຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ. ດ້ວຍໂຄງການ **New Freedom**, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບງົບປະມານປະຈຳເດືອນເພື່ອຈະຊື້ເອົາການບໍລິການແລະສິ່ງຂອງເພື່ອຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ດຳລົງຊີວິດໃຫ້ເປັນເອກະລາດໄດ້ເທົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້.

ຜູ້ປົກສາຜູ້ທີ່ຮູ້ຈັກກ່ຽວກັບທາງເລືອກເອົາການບໍລິການຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນຈະເຮັດວຽກນຳທ່ານເພື່ອຈະຊື້ເອົາການບໍລິການທີ່ທ່ານຕ້ອງການ. ຜະແນກຄວບຄຸມກຳກັບນຳການເງິນຈະຈ່າຍເງິນໃຫ້ຜູ້ບໍລິການຂອງທ່ານ ແລະຊ່ວຍຄວບຄຸມເບິ່ງນຳເງິນງົບປະມານຂອງທ່ານ.

ໂຄງການ **New Freedom** ມີໄວ້ໃຫ້ໃນປັດຈຸບັນນີ້ສຳລັບບຸກຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນຄົງຄາວຕີແລະພຽກຊ໌ຄາວຕີ.

### ໂຄງການ **Program of All-Inclusive Care for the Elderly (PACE)**

ໂຄງການ **PACE** ເອົາການເຂົ້າເຖິງທີ່ຮ່ວມການບໍລິການ, ມີຮະບຽບວິນັຍຫລາຍຢ່າງ, ເປັນທຶນງານໃນການປົວສຸຂະພາບແລະການບໍລິການສັງຄົມສຳລັບຜູ້ໃຫຍ່ອາຍຸ **55** ປີແລະແກກວ່າຢູ່ທີ່ສູນກາງ **PACE** ທ້ອງຖິ່ນ. ຖືກແຕ່ງຕ້ອງມາສະເພາະເພື່ອຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການຂອງແຕ່ລະບຸກຄົນ, ສູນກາງ **PACE** ທ້ອງຖິ່ນເປັນຈຸດມຸ່ງຫມາຍໃສ່ສຳລັບການປະສານງານແລະການເອົາການບໍລິການສ່ວນຫລາຍໃຫ້.

ໂຄງການ **PACE** ມີໄວ້ໃຫ້ໃນປັດຈຸບັນນີ້ໃນເຂດຊືບໂຄດເຈາະຈົງພາກສ່ວນນຶ່ງຂອງ **King, Spokane, Pierce** ແລະ **Snohomish** ຄາວຕີ. ເພື່ອຮູ້ຈັກເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບໂຄງການ **PACE**, ໂທຫາ **Providence ElderPlace (King, Spokane ແລະ Snohomish ຄາວຕີ)** ໄດ້ທີ່ເລກ **206-320-5325, International Community Health Services (King County ເທົ່ານັ້ນ)** ໄດ້ທີ່ເລກ **206-462-7100, PNW PACE Partners (King ElA Pierce ຄາວຕີ)** ໄດ້ທີ່ເລກ **253-459-7270**.

## ທາງເລືອກສຳລັບບ່ອນຢູ່ອາໄສແລະການເບິ່ງແຍງດູແລ

ມັນມີທາງເລືອກຫລາຍໆທາງວ່າທ່ານສາມາດອາໄສຢູ່ໃສແລະໄດ້ຮັບການເບິ່ງແຍງດູແລຖ້າຫາກວ່າທ່ານເລືອກເອົາ. ຄົນສ່ວນຫລາຍຄຸ້ນເຄີຍນຳເຮືອນເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ເຖົ້າ. ຜູ້ຄົນຈະບໍ່ຄຸ້ນເຄີຍນຳທາງເລືອກຂອງການເບິ່ງແຍງດູແລອາໄສຢູ່ນຳແນວອື່ນປານໃດ.

ການອາໄສຢູ່ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອຈະຖືກໃຊ້ສະເໜີເພື່ອຈະອະທິບາຍສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງດູແລອາໄສຢູ່ນຳຕ່າງໆທີ່ເອົາບ່ອນຢູ່ອາໄສໃຫ້, ການບໍລິການຈຳເປັນແລະຮັບເອົາຄວາມຮັບຜິດຊອບທົ່ວໄປສຳລັບຄວາມປອດພິຍແລະຄວາມຢູ່ດີມີແຮງຂອງຜູ້ອາໄສຢູ່.

ສິ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້ແມ່ນຮາຍລະອຽດທີ່ຊ່ວຍເຫລືອໄດ້ຫລາຍບາງຢ່າງກ່ຽວກັບທາງເລືອກບ່ອນຢູ່ສຳລັບການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ຕາມເຮືອນທີ່ອາດຈະເປັນໄປໄດ້ສຳລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບ **Apple Health LTSS**. ສະຖານທີ່ຕ້ອງຖືກອອກໃບອະນຸຍາດໃຫ້ໂດຍຮັດວິຊາຕົນແລະຮັບເອົາການຈ່າຍເງິນຂອງ **Apple Health LTSS** ສຳລັບຜູ້ອາໄສຢູ່.

ມັນມີທາງເລືອກຫລາຍໆທາງທີ່ທ່ານສາມາດອາໄສຢູ່ແລະໄດ້ຮັບການປົວຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ສາມາດຢູ່ໃນເຮືອນໄດ້ຕໍ່ໄປອີກແລ້ວ.



### ເຮືອນຄອບຄົວຜູ້ໃຫຍ່ແລະສະຖານທີ່ອາໄສຢູ່ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ

**Adult Family Home (AFH)** ຖືກອອກໃບອະນຸຍາດໃຫ້ເພື່ອຈະເອົາບ່ອນຢູ່ອາໄສແລະການເບິ່ງແຍງດູແລໃຫ້ຮອດເຖິງແປດຄົນຢູ່ໃນເຮືອນ. **AFHs** ເອົາບ່ອນອນທັງສ່ວນຕົວແລະຢູ່ຮ່ວມກັນໃຫ້ພ້ອມທັງບ່ອນວາງຮ່ວມກັນ. **AFH** ອາດຈະຖືກດຳເນີນທຸກຮີດໂດຍຄອບຄົວທີ່ມີເດັກ, ຄົນໂສດ, ຄູ່ຜົວເມັຽ, ຫມູ່ເພື່ອນ, ຫລືຜູ້ຮ່ວມການຄ້າກໍໄດ້. **AFH** ຈະຈ້າງເອົາຄົນງານຄົນອື່ນໄດ້. **AFH** ບາງບ່ອນອະນຸຍາດໃຫ້ມີສັດລ້ຽງໄດ້. ໃນບາງເຮືອນ, ຫລາຍພາສາກໍອາດໃຊ້ປາກເວົ້າກັນ.

**Assisted Living Facility (ALF)** ໄດ້ຖືກອອກໃບອະນຸຍາດໃຫ້ເພື່ອຈະເອົາບ່ອນຢູ່ອາໄສແລະການເບິ່ງແຍງດູແລໃຫ້ຮອດເຖິງຈັດຄົນຫລືຫລາຍກວ່ານັ້ນຢູ່ໃນເຮືອນຫລືສະຖານທີ່ອາໄສຢູ່ທາງເລືອກບ່ອນອາໄສຢູ່ເລີ່ມຕົ້ນແຕ່ທີ່ຢູ່ນຳກັນໄປເຖິງທີ່ອາໄສຄືກັນກັບອາໄສເດີມຂອງທ່ານເອງ. ທຸກໆໜຶ່ງມີການເຂົ້າເຖິງບ່ອນອາໄສຢູ່ລວມກັນ. **ALF** ແຕກຕ່າງກັນໄປໃນຂະໜາດແລະການເປັນເຈົ້າຂອງຈາກການດຳເນີນກິດຈະການທີ່ມີ 7 ຕຽງນອນຊຶ່ງຖືກດຳເນີນກິດຈະການໂດຍຄອບຄົວນຶ່ງ, ໄປຫາສະຖານທີ່ຊຶ່ງມີ 150 ຕຽງນອນຊຶ່ງຖືກດຳເນີນກິດຈະການໂດຍບໍລິສັດໃຫຍ່ຮະດັບຊາດ.

**AFHs** ແລະ **ALFs** ທຸກໆບ່ອນເອົາບ່ອນຢູ່ອາໄສແລະອາຫານໃຫ້ (ຫ້ອງແລະກິນນອນ), ແຕກຕ່າງກັນໄປໃນຮະດັບຂອງການຊ່ວຍເຫລືອນຳການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ, ແລະຮັບເອົາຄວາມຮັບຜິດຊອບທີ່ໄປສຳລັບຄວາມປອດພ້ອມແລະການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານ. ການບໍລິການເພີ່ມເຕີມແນວໃດແດ່ທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ກໍແຕກຕ່າງກັນສຳລັບແຕ່ລະເຮືອນແລະອາດຈະລວມເອົາ:

- ການບໍລິການພະຍາບານບາງຄັ້ງຄາວ (ນາຍພະຍາບານມີໄວ້ໃຫ້ແບບເລີ່ງເວລາ).
- ການຊ່ວຍເບິ່ງນຳຫລືການຄວບຄຸມນຳການກິນຢາ.
- ການເບິ່ງແຍງດູແລພິເສດສະເພາະໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນຜູ້ທີ່ດຳລົງຊີວິດນຳຄວາມພິການດ້ານການຈະເລີນເຕີບໂຕ, ຄວາມຈຳເຊື່ອມ, ຫລືຄວາມເຈັບປ່ວຍດ້ານສຸຂະພາບຈິດ.

ພະນັກງານສັງຄົມຂອງທ່ານຈະມີລາຍຊື່ແລະຄວາມຮູ້ຈັກຄຸ້ນເຄີຍວ່າເຮືອນບ່ອນໃດແດ່ທີ່ມີຢູ່ໃນເຂດທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານ. ລາຍຊື່ຂອງເຮືອນຄອບຄົວຜູ້ໃຫຍ່ແລະສະຖານທີ່ອາໄສຢູ່ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫລືອຍັງສາມາດຖືກພົບເຫັນໄດ້ອີກຢູ່ໃນອິນເຕີເນັດທີ່ [www.dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-services-information](http://www.dshs.wa.gov/altsa/long-term-care-services-information).

**Choosing Care in an Adult Family Home or Assisted Living Facility (DSHS 22-707)** ເປັນປຶ້ມນ້ອຍຟຣີຈາກກົມ **DSHS** ຊຶ່ງຈະເວົ້າກ່ຽວກັບວ່າຈະຊອກຫາແລະເລືອກເອົາເຮືອນບ່ອນເຫມາະສົມສຳລັບທ່ານໄດ້ແນວໃດ. ປຶ້ມນ້ອຍຈະລວມເອົາລາຍການຫມາຍອອກຂອງສິ່ງທີ່ຈະຖາມແລະຊອກເບິ່ງຊຶ່ງຈະສາມາດຊ່ວຍເຫລືອທ່ານທຳການຕັດສິນໃຈຂອງທ່ານ. ອ່ານຢູ່ທາງອິນເຕີເນັດໄດ້ທີ່ [www.dshs.wa.gov/SESA/publications-library](http://www.dshs.wa.gov/SESA/publications-library) ໂດຍການຕີພິມ **22-707** ການເຂົ້າໃສ່ເຄື່ອງມືຊອກຫາ.

### ສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງ

ສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງເອົາໃຫ້ຕະລອດ 24 ຊົ່ວໂມງ, ການເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ເຖົ້າທີ່ຖືກຄວບຄຸມເບິ່ງນຳ, ການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ, ການຝຶກແອບ, ການກຳກັບນຳອາຫານການກິນ, ກິຈກັມທີ່ຖືກຈັດແຈ້ງໄວ້ໃຫ້, ການບໍລິການສັງຄົມ, ຫ້ອງຢູ່, ການກິນນອນ, ແລະການບໍລິການຊັກເຄື່ອງ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຫລືຄົນໃດຄົນນຶ່ງຜູ້ທີ່ທ່ານຮັກຈະເຂົ້າສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງ, ທ່ານຈະພົບເຫັນວ່າມັນຊ່ວຍເຫລືອໄດ້ຫລາຍທີ່ຈະປຽບທຽບສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງຫລາຍໆເຂົ້າບ່ອນໃສ່ ກັນກ່ອນການເຂົ້າໄປນອນ. ທ່ານຍັງຈະສາມາດປຽບທຽບສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງທີ່ຖືກຢັ້ງຢືນໂດຍ **Medicare** ແລະ **Medicaid** ເຂົ້າໃສ່ກັນອີກ

ໄດ້ທີ່ [www.medicare.gov/nursinghomecompare/search.html](http://www.medicare.gov/nursinghomecompare/search.html). ການໃຫ້ຄະແນນໄດ້ຖືກອີງໃສ່ການກວດເບິ່ງສຸຂະພາບ, ການວັດແທນຄຸນນະພາບແລະການໃຫ້ຄະແນນຂອງພະນັກງານ.

ການເຂົ້າໄປຢູ່ສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງບໍ່ໄດ້ຫມາຍຄວາມຕໍ່ໄປອີກແລ້ວວ່າທຸກໆຄົງຈະຢູ່ທີ່ນັ້ນໄປຕະລອດເລີຍ. ບຸກຄົນຍັງຈະເຂົ້າໄປຢູ່ສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງສໍາລັບການຝຶກບໍາບັດຫລືສໍາລັບຮະຍະເວລາສັ້ນ, ການເບິ່ງແຍງດູແລໄກ້ສິດ. ຄົນຈະໄຄ້ຂັ້ນຢູ່ສະເໝີແລະຕັດສິນໃຈວ່າເຂົາຢາກຈະກັບຄືນເມື່ອຢູ່ເຮືອນແລະຮັບເອົາການບໍຣິການປົວຢູ່ທີ່ນັ້ນ.

**ການກັບຄືນມາເຮືອນຫລັງຈາກການຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງທົ່ວໄປພະຍາບານ**  
ຖ້າຫາກວ່າທ່ານກຳລັງອາໄສຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງໃນປັດຈຸບັນນີ້ຫລືໄດ້ເຂົ້າໂຮງພະຍາບານມາແລ້ວ, ມັນອາດຈະມີການບໍຣິການແລະການຊື່ມອຸທະລາຍໆຢ່າງທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານໃຫ້ກັບຄືນເມື່ອເຮືອນຫລືຈະເລືອກເອົາທາງເລືອກເອົາບ່ອນຢູ່ອາໄສອື່ນໆບ່ອນທີ່ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການປົວພິດທີ່ທ່ານຕ້ອງການ. ຜູ້ຈັດການເອກສານກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຈາກຫ້ອງການHCS ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານຈະຊ່ວຍເຫລືອທ່ານທວບທວນເບິ່ງຄືນໃນທາງເລືອກໃນການປົວພິດແລະບ່ອນຢູ່ອາໄສຂອງທ່ານແລະເຮັດວຽກນຳທ່ານເພື່ອຈະອອກແບບແຜນການປ່ອຍຕົວອອກມາ.

ນອກຈາກນັ້ນອີກ, ຜູ້ຈັດການເອກສານກ່ຽວກັບສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າສາມາດຊ່ວຍຊີ້ບອກການບໍຣິການຜັນປ່ຽນຕໍ່ມາທີ່ອາດຈະມີໄວ້ໃຫ້ແກ່ທ່ານ. ຕົວຢ່າງຂອງການບໍຣິການເຫລົ່ານີ້ຈະລວມເອົາຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ:

- ການຊ່ວຍເຫລືອທາງເລືອກບ່ອນຢູ່ອາໄສຂອງທ່ານແລະການຊອກຫາບ່ອນທີ່ຈະຢູ່.
- ການເຮັດແຜນການປ່ອຍຕົວແລະການປົວສ່ວນບຸກມອອກມາ.
- ການຈ່າຍຄ່າຮາຍຈ່າຍບາງຢ່າງສໍາລັບເຮືອນຂອງທ່ານໃນຂະນະທີ່ທ່ານກຳລັງຢູ່ໃນສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າ (ສໍາລັບເຖິງຫົກເດືອນ).
- ການຈ່າຍເງິນປະກັນພ້ອມມັດຈຳຫລີການເປີດນໍ້າໄຟໃຫ້ໃຊ້ການໄດ້.
- ການຕັດແປງເຮືອນຂອງທ່ານເມື່ອເວລາຈຳເປັນເພື່ອຈະເຮັດໃຫ້ປອດພ້ຍກວ່າ, ເຊັ່ນວ່າການຕື່ມທາງແລ່ນຂັ້ນຂອງລືຊຸກຫລືຮາວກຳຢູ່ຫ້ອງນໍ້າ.
- ການຕັ້ງຕົວໃຫມ່ອີກຢູ່ໃນຄຸມນຸມຊົນ.

ຕິດຕໍ່ຫາຜູ້ຈັດການເອກສານຂອງສະຖານທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຂອງທ່ານຫລືຫ້ອງການທຳສ້າງຖິ່ນຂອງທ່ານເພື່ອຮາຍຮອດູດູແລ່ນເຕີມ (ເບິ່ງຫນ້າ 24 ຂອງປື້ມນ້ອຍເພື່ອເລກໂທຣະສັບ).

### ທ່ານມີທາງເລືອກ...

ປື້ມນ້ອຍຫົວນີ້ໄດ້ໃຫ້ຂ່າວຂໍ້ມູນໃຫ້ທ່ານກ່ຽວກັບການຮ້ອງຂໍເອົາMedicaid ແລະທາງເລືອກຂອງທ່ານສໍາລັບການເບິ່ງແຍງດູແລຖ້າທ່ານຫາກມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ.

ມັນມີຫລາຍໆຄືນ, ຫລາຍໆທາງເລືອກ, ແລະມີຫລາຍແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອໄວ້ໃຫ້ເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ຢູ່ດ້ວຍຕົນເອງໂດຍບໍ່ຂຶ້ນນໍາໃຜເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້.

ການເຂົ້າຮ່ວມໃນການບໍຣິການຢູ່ຕາມເຮືອນແລະຄຸມນຸມຊົນແມ່ນຕາມສະມັກໃຈ. ທ່ານມີສິດທີ່ຈະປະຕິເສດຫລືຢຸດການບໍຣິການໄດ້ທຸກໆເວລາ.

ດ້ວຍການຊື່ມອຸຊ່ວຍເຫລືອ, ທ່ານອາດຈະບໍ່ຕ້ອງໄດ້ຢູ່ໃນສະຖານທີ່ປົວພິດເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງ.

ດ້ວຍການຊື່ມອຸຊ່ວຍເຫລືອ, ທ່ານອາດຈະບໍ່ຕ້ອງໄດ້ຢູ່ໃນສະຖານທີ່ປົວພິດເບິ່ງແຍງຜູ້ເຖົ້າຫລືຄົນບໍ່ແຂງແຮງ.

ເມື່ອເວລາໃດທີ່ທ່ານເລີ່ມຕົ້ນໄດ້ຮັບການບໍລິການຕ່າງໆແລ້ວ, ໃຫ້ທ່ານຕິດຕໍ່ຫາພະນັກງານສັງຄົມຂອງທ່ານ ຖ້າທ່ານຫາກມີຄໍາຖາມຫລືຄວາມຕ້ອງການໃນການເບິ່ງແຍງດູແລຂອງທ່ານໄດ້ປ່ຽນແປງ.

**ໂຄງການ Community Living Connections (CLC)**

Community Living Connections (CLC) ແມ່ນສາຍງານຂອງອົງການແລະ ໂຄງການທີ່ນໍາເຊື່ອຖື, ຖືກອອກເງິນຫຼິ້ນໃຫ້ຈາກສາທາລະນະນະຊົນ, ຖືກຮ້ອງຊື້ໃນຫລາຍໆທາງ, ເຊັ່ນວ່າ **Aging & Disability Resources, Senior Information & Assistance**, ຫລື **Community Living Connections**. ພວກເຂົາສ່ວນຫລາຍແລ້ວເປັນພາກສ່ວນນຶ່ງຂອງ **Area Agency on Aging (AAA)** ທ້ອງຖິ່ນ. ພະນັກງານຈະຊ່ວຍທ່ານຮຽນຮູ້ແລະພິຈາລະນາເບິ່ງ:

- ການບໍລິການແລະການຊຶມຊອນຍະຍາວແນວໃດແດ່ທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດກັບຄວາມເພິ່ງພໍໃຈແລະສະພາບການຂອງທ່ານ?
- ຫົນທາງແບບອື່ນແນວໃດແດ່ທີ່ຈະຈ່າຍສໍາລັບການບໍລິການເຫລົ່ານີ້?
- ມີແນວໃດແດ່ໄວ້ໃຫ້ຢູ່ໃນເຂດຂອງທ່ານ?

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ແນ່ໃຈວ່າ **Apple Health LTSS** ແມ່ນສໍາລັບທ່ານ, ທ່ານສາມາດເວົ້າລົມນໍາຄົນໃດຄົນນຶ່ງຢູ່ທີ່ **CLC** ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານກ່ຽວກັບທາງເລືອກທາງອື່ນຕໍ່**Apple Health/Medicare**, ແລະທາງເລືອກອື່ນໆທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ຢູ່ໃນເຂດຂອງທ່ານ. ພະນັກງານຈະຜູ້ປຶກສາ **CLC** ຈະໃຊ້ການສົນທະນາມຸ່ງໃສ່ບຸກຄົນເພື່ອຊ່ວຍເຫລືອທ່ານຮູ້ຈັກດີກວ່າເກົ່າສໍາລັບທ່ານເອງ, ແມ່ນຫຍັງສໍາຄັນຕໍ່ທ່ານ, ແມ່ນຫຍັງສໍາຄັນຕໍ່ຄວາມຢູ່ເປັນເປັນສຸກຂອງທ່ານ, ແລະການບໍລິການແລະການຊຶມຊອນຍະຍາວອາດຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງທ່ານໄດ້ຢ່າງໃດໃນຂະນະທີ່ຮັກສາທາງເລືອກເອົາໄວ້ແລະຄວບຄຸມຊີວິດຂອງທ່ານທັງໝົດ.

ພະນັກງານຂອງ**CLC** ສາມາດໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫລືອເພື່ອຈະເຂົ້າເຖິງໂຄງການແລະການບໍລິການທີ່ຕ້ອງການ, ລວມທັງອັນທີ່ຖືກອອກເງິນຫຼິ້ນໃຫ້ໂດຍ **Medicaid, Older Americans Act, Veterans Health Administration**, ແລະທ້ອງຖານຂອງຮັດຖະບານກາງ, ຂອງຮັດແລະຂອງທ້ອງຖິ່ນ, ລວມທັງວ່າຈະຈ່າຍສ່ວນຕົວຢ່າງສະຫລາດສໍາລັບສິ່ງທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງການໄດ້ຢ່າງໃດ.

ແວ່ເຂົ້າຢ້ຽມແວບໄຊທ໌ຂອງ **Washington’s Community Living Connections** [www.waclc.org](http://www.waclc.org). ທ່ານຈະພົບເຫັນແຫລ່ງທີ່ຊ່ວຍເຫລືອຫລາຍໆບ່ອນມີໄວ້ໃຫ້ຢູ່ທີ່ນັ້ນຫລືທ່ານສາມາດບົບໃສ່“**Connect**”, ແລ້ວບົບໃສ່ຄາວຕີຂອງທ່ານເພື່ອຮາຍຮອດການຕິດຕໍ່ຫາ. ຫລືທ່ານສາມາດໂທຫາເລກ**1-855-567-0252** ເພື່ອຈະເວົ້າລົມນໍາຄົນໃດຄົນນຶ່ງກ່ຽວກັບວ່າການບໍລິການແນວໃດແດ່ແລະແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອແນວໃດມີໄວ້ໃຫ້ແດ່ຢູ່ບ່ອນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່.

**ໂຄງການ Tailored Supports for Older Adults (TSOA)**

Tailored Supports for Older Adults (TSOA) ແມ່ນການບໍລິການຂອງ **Apple Health LTSS** ທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ຜ່ານໂຄງການ **Medicaid Transformation Project Demonstration**. ມັນຊຶມຊອບເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ເປັນສະມາຊິກຄອບຄົວທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ຜູ້ທີ່ເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລໃຫ້ແກ່ຄົນໃດຄົນນຶ່ງທີ່ມີອາຍຸ**55**ປີຫລືແກ່ກວ່າ. ມັນຍັງສາມາດເອົາການຊຶມຊອບທີ່ຈໍາກັດໃຫ້ໄດ້ອີກຄືກັນໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນຜູ້ທີ່ບໍ່ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ເປັນສະມາຊິກຄອບຄົວ. ຄົນທີ່ກໍາລັງຮັບເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລຢູ່ (ຜູ້ຮັບເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລ) ຕ້ອງມີຄວາມຕ້ອງການບາງຢ່າງນໍາກົງກັນຂອງການດໍາຮົງຊີວິດປະຈໍາວັນຊຶ່ງຖືກພົບເຫັນຢູ່ໃນການປະເມີນຜົນ/ການກວດກັນເບິ່ງສິ່ງ.

TSOA ຜົນສໍາລັບຜູ້ຮັບເອົາການເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ມີຊັບສິນທາງດ້ານການເງິນສູງກວ່າທີ່ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ຕາມທັມມະດາສໍາລັບ Apple Health LTSS; ປະມານ \$53,000 ສໍາລັບຄົນໂສດຄົນນຶ່ງແລະສອງເທົ່າສໍາລັບຄົນແຕ່ງງານ.

ການບໍລິການທີ່ຖືກເອົາໃຫ້ພາຍໃຕ້ TSOA ຈະບໍ່ຖືກກ່ຽວນໍາການກອບກູ້ເອົາມູນມໍຣະດົກແລະຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງລູກຄ້າ (ເງິນຈ່າຍຮ່ວມ) ຕາມທີ່ຖືກບັນຮະຍາຍູ່ຫນ້າ 6-10 ຢູ່ໃນປັ້ນຫົວນີ້.

**TSOA ສໍາລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້**

TSOA ເອົາໃຫ້ທາງເລືອກຂອງການບໍລິການກວ້າງຂວາງຫລາຍໆທາງສໍາລັບຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລພາຍໃນຂອບເຂດຂອງໂຄງການ:

- ຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບການໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລ, ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຢູ່ໃນອຸມມຸນຊົນຂອງທ່ານ, ການບໍລິການທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ແລະແນວອື່ນໆ.
- ການປຶກສາອີງຕາມຫລັກຖານ.
- ກຸ່ມຊຸມຊື່ແລະການໃຫ້ຄໍາປຶກສາ.
- ອຸປະກອນພະຍາບານທີ່ທົນທານ
- ໂອກາດຈະໄດ້ຮັບສໍາລັບທາງເລືອກການເບິ່ງແຍງດູແລຊໍາຫລີວຽກບ້ານຫລືການອຸ້ມອຸນາວຽກເລັກນ້ອຍ.
- ໂອກາດສໍາລັບການຝຶກອົບຮົມ.

**TSOA ສໍາລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ບໍ່ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້**

ທາງເລືອກເອົາການບໍລິການກໍມີໄວ້ໃຫ້ຜ່ານ TSOA ສໍາລັບບຸກຄົນຜູ້ທີ່ບໍ່ມີຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ຈະລວມເອົາ:

- ການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວ.
- ອຸປະກອນພະຍາບານທີ່ທົນທານ.
- ຮະບົບການຕອບໂຕ້ຕໍ່ເຫດການສຸກເສີນສ່ວນຕົວ(PERS).
- ໂອກາດສໍາລັບການຝຶກອົບຮົມ.
- ໂຄງການ Adult Day Health.
- ຮາຍຮະອຽດກ່ຽວກັບແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຢູ່ໃນອຸມມຸນຊົນຂອງທ່ານ, ການບໍລິການທີ່ມີໄວ້ໃຫ້ແລະຫລາຍໆຢ່າງອີກ..

ໃຫ້ຕິດຕໍ່ກັບຫ້ອງການ CLC ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານໄດ້ທີ່ [www.waclc.org](http://www.waclc.org) ໂທຫາເລກໂທຟຣີ 1-855-567-0252 ເພື່ອຈະຖືກຕິດແທດໃສ່ຫ້ອງການ CLC ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານຫລືແວ່ເຂົ້າຢ້ຽມ [www.dshs.wa.gov/altsa/stakeholders/medicaid-transformation-demonstration](http://www.dshs.wa.gov/altsa/stakeholders/medicaid-transformation-demonstration) ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບໂຄງການອັນນີ້.

**ແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອເພີ່ມເຕີມສໍາລັບຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້**

ມັນມີແຫລ່ງຊ່ວຍເຫລືອຫລາຍໆບ່ອນເພື່ອຈະຊ່ວຍເຫລືອອຸ້ມອຸຄອບຄົວແລະຫມູ່ເພື່ອນຜູ້ທີ່ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ບໍ່ໄດ້ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້.

**ໂຄງການ Family Caregiver Support Program (FCSP)**

ໂຄງການ Family Caregiver Support Program ຊ່ວຍເຫລືອອຸ້ມອຸຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ບໍ່ໄດ້ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ຂອງຜູ້ໃຫຍ່ອາຍຸ 18 ປີຫລືແກ່ກວ່າຜູ້ທີ່ບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບຫລືຜູ້ທີ່ບໍ່ສົນໃຈໃນໂຄງການ Apple Health LTSS. ທ່ານບໍ່ຕ້ອງໄດ້ຂໍເອົາຫລືກຳລັງໄດ້ຮັບ Apple Health LTSS.

ເພື່ອຈະສວຍໂອກາດໃນແຫ່ງຊ່ວຍເຫລືອເຫລົ່ານີ້.ພະນັກງານສາມາດຊ່ວຍເຫລືອທ່ານ:

- ຊອກຫາແຫ່ງຊ່ວຍເຫລືອ/ການບໍລິການໃນທ້ອງຖິ່ນ.
- ຊອກຫາກຸ່ມອຸ່ມຊູ່ຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລະການໃຫ້ຄໍາປຶກສາ.
- ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມໃນເຮືອງການໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລອັນເຈາະຈົງຫລືເຄື່ອງໃຊ້ສອຍ/ອຸປະກອນຂອງຜູ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລ.
- ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບທາງເລືອກຂອງການເບິ່ງແຍງດູແລແທນຊໍາຊາຖ້າຫາກວ່າທ່ານເປັນຜູ້ເບິ່ງແຍງດູແລແລະຕ້ອງການເວລາພັກ.
- ເວົ້າເຮືອງບັນຫາສະເພາະເຈາະຈົງທີ່ທ່ານມີຢູ່ແລະສະເໜີຮາຍຮະອຽດການເຮັດວຽກແລະຄໍາແນະນໍາໃນການເບິ່ງແຍງດູແລ.

ຕິດຕໍ່ຫາທ້ອງຖານ CLC ທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານໄດ້ທີ່ [www.waclc.org](http://www.waclc.org) ຫລືໂທຫາເລກໂທຟຣີໄດ້ທີ່ 1-855-567-0252. ເພື່ອຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບໂຄງການອັນນີ້ຫລືໄປທີ່ [www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/caregiver-resources](http://www.dshs.wa.gov/altsa/home-and-community-services/caregiver-resources).

ກິດກຳນິດຂອງ

ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບບາງຢ່າງຈະຖືກໃຊ້ແລະການບໍລິການຈະແຕກຕ່າງກັນໄປແຕ່ລະອຸມຸນໄປຫາອຸມຸນ.

*The Family Caregiver Handbook (DSHS 22-277)* ແມ່ນປຶ້ມນ້ອຍຟຣີທີ່ສາມາດຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບທຸກໆເຮືອງຂອງການໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລ. ຈົ່ງເບິ່ງຢູ່ຂ້າງລຸ່ມນີ້ເພື່ອຮາຍຮະອຽດສໍາລັບການສົ່ງເອົາຫລືອ່ານຢູ່ທາງອິນເຕີເນດໄດ້ທີ່ [www.dshs.wa.gov/sites/default/files/publications/documents/22-277.pdf](http://www.dshs.wa.gov/sites/default/files/publications/documents/22-277.pdf).

## ຂໍ້ ຮາຍຮະອຽດເພີ່ມເຕີມ

### ການສົ່ງເອົາເອກສານຕີພິມ

ທ່ານຈະສົ່ງເອົາປຶ້ມນ້ອຍຄູ່ມືຫົວນີ້ແລະເອກສານພິມອອກມາຂອງກົມ DSHS ແນວອິນໂດຍຜ່ານ Washington State Department of Enterprise Services (DES) – Printing and Imaging. ໃຫ້ເຂົ້າເບິ່ງແວບໂຊທ໌ຂອງເອົາເຈົ້າໄດ້ທີ່: <https://prtonline.myprintdesk.net/DSF/storefront.aspx?6xni2of2cF1OAY5jHVvUrUsqozrCjF3xgL/DdBBf+Sre9e470j4aMR+LcLIWmKS>.

ການຮ້ອງຂໍເອົາເອກສານທີ່ພິມອອກມາຍັງຈະຖືກສົ່ງເອົາໄດ້ອີກຄັ້ງໃນໂດຍຜ່ານ:

ອີເມລ໌ໄດ້ທີ່: [printing@des.wa.gov](mailto:printing@des.wa.gov)

ໂທຣະສັບໄດ້ທີ່: 360-664-4343

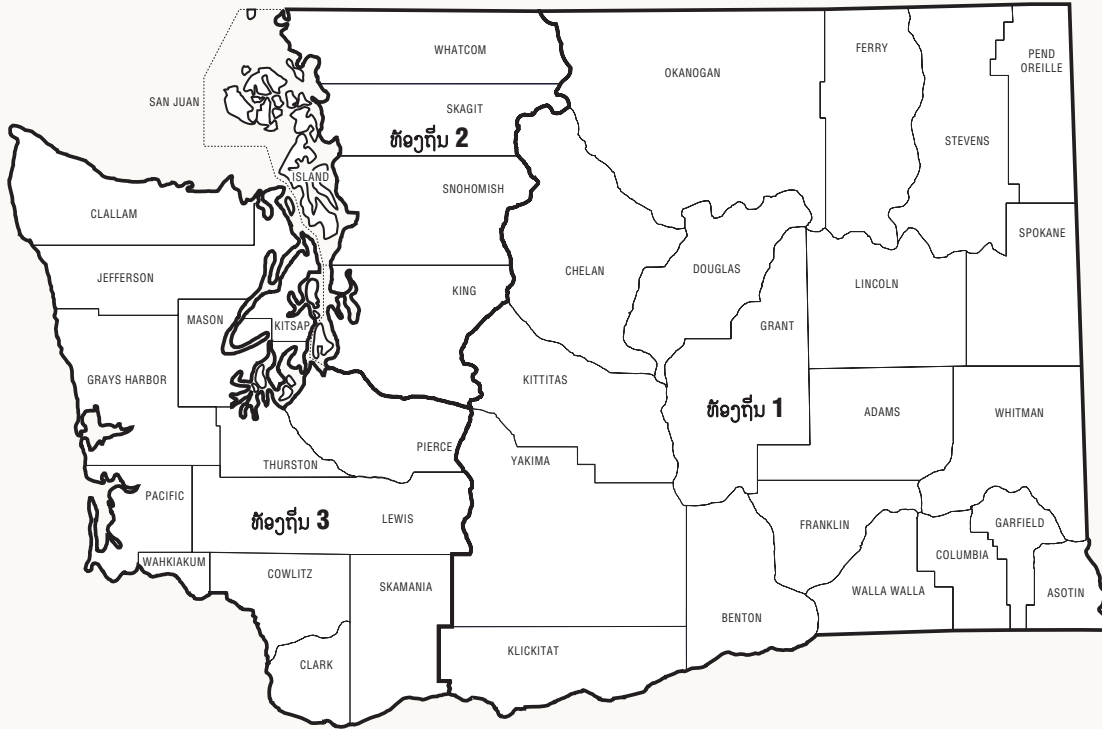
ໃຫ້ທ່ານໝັ້ນໃຈວ່າໄດ້ຂຽນຊື່ຂອງເອກສານພິມອອກມາ, ເລກຂອງເອກສານພິມອອກມາ, ແລະຊື່ຂອງຜູ້ຕິດຕໍ່ແລະທີ່ຢູ່ບ່ອນສົ່ງໄປສະນີ.

ເອກສານພິມອອກມາທຸກໆຢ່າງ, ລວມທັງຊຸດທີ່ຖືກແປພາສາແລ້ວ, ທີ່ຖືກຍົງຢູ່ໃນປຶ້ມນ້ອຍຫົວນີ້ແລະຫລາຍໆແນວອີກສາມາດຖືກພົບເຫັນໄດ້ຫລືອ່ານທາງອອນລາຍນີ້ໄດ້ທີ່ [www.dshs.wa.gov/office-of-the-secretary/forms](http://www.dshs.wa.gov/office-of-the-secretary/forms) or [www.hca.wa.gov/apple-health-client-forms](http://www.hca.wa.gov/apple-health-client-forms).

DSHS ຈະບໍ່ແບ່ງແຍກຄຸນຊັ້ນວັນນະໃນການຮັບໃຊ້ຫລືການເຮັດສັນຍານໍາບຸກຄົນຍ້ອນພິວພັນ, ສີສັນ, ເຊື້ອຊາດຕັ້ງເດີມ, ເພດ, ການປັບຕົວເຂົ້າສະພາບທາງເພດ, ອາຍຸ, ສາສນາ, ລັດທິຄວາມເຊື່ອຖື, ຖານະພາບການແຕ່ງງານ, ຄວາມເສຍອົງຄະ, ຫລືສະພາບນັກຮົບເກົ່າສະນິຍວຽດນາມ, ຫລືການປາກົດມີຢູ່ຂອງສະພາບພິການທາງຮ່າງກາຍ, ຈິດໃຈ, ຫລືຄວາມເສຍອົງຄະດ້ານຄວາມຮູ້ສຶກ.

## ເລກໂທຣະສັບຂອງ Home and Community Services Regional

ໃຫ້ເບິ່ງແຜນທີ່ເພື່ອຈະຊອກຫາທ້ອງຖິ່ນທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່. ໃຫ້ໂທຫາເລກທີ່ຖືກບິ່ງໄວ້ສໍາລັບເຂດທ້ອງຖິ່ນຂອງທ່ານແລະຖາມຫາທ້ອງຖານ HCS ທ້ອງຖິ່ນທີ່ໃກ້ບ້ານທ່ານທີ່ສຸດ.



### ທ້ອງຖິ່ນ 1

**509-568-3700**  
**1-800-459-0421**  
**TTY 509-329-3698**

Adams, Asotin, Benton, Chelan, Columbia, Douglas, Ferry, Franklin, Garfield, Grant, Kittitas, Klickitat, Lincoln, Okanogan, Pend Oreille, Spokane, Stevens, Walla Walla, Whitman, ແລະ Yakima Counties

### ທ້ອງຖິ່ນ 2

**206-341-7600**  
**1-800-346-9257**  
**TTY 1-800-833-6384**

Island, King, San Juan, Skagit, Snohomish, ແລະ Whatcom Counties

### ທ້ອງຖິ່ນ 3

**253-476-7200**  
**1-800-442-5129**  
**TTY 253-593-5471**

Clallam, Clark, Cowlitz, Grays Harbor, Jefferson, Kitsap, Lewis, Mason, Pacific, Pierce, Skamania, Thurston, ແລະ Wahkiakum Counties

## ຜະແນກປົກປ້ອງຜູ້ໃຫຍ່

ພວກເຮົາຫນີດູກຄົນເປັນເພື່ອນຮ່ວມງານກັນຕໍ່ຕ້ານການກົດຂີ່ຂ້າເຜິ້ງຜູ້ໃຫຍ່

ການກົດຂີ່ຂ້າເຜິ້ງຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ອ່ອນໄຫວ (ບຸກຄົນຜູ້ທີ່ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອທີ່ຈະເບິ່ງແຍງຕົນເອງ) ສາມາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ໃນທຸກໆເວລາ, ທຸກໆສະຖານທີ່. ຈຳນວນສະໜັບສະໜູນການກ່າວຫາໃນການກົດຂີ່ຂ້າເຜິ້ງ, ການປ່ອຍປະລະເລີຍ, ການສະແດງຫາຜົນປະໂຫຍດ, ຫລືການປະຕິບັດຜູ້ໃຫຍ່ອ່ອນໄຫວ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານສິ່ງສັບວ່າມີການກົດຂີ່ຂ້າເຜິ້ງ, ການປ່ອຍປະລະເລີຍ, ຫລືການສະແດງຫາຜົນປະໂຫຍດໃສ່ຜູ້ໃຫຍ່ອ່ອນໄຫວ:

ໂທຫາເລກໂທຟຣີຂອງຈຳນວນສະໜັບສະໜູນ  
**1-866-363-4276**

DSHS TOLL-FREE  
**1-866-363-4276**  
 Voice/TTY Accessible  
 1-800-737-7931  
**ENDHARM**  
 1-866-363-4276  
 Washington State Department of Social and Health Services





---

*Transforming lives*

---